



تقرير مراجعي الحسابات

المقررين

إلى السادة / مساهمي بنك العربي الوطني
شركة مساهمة سعودية

لقد راجعنا القوائم المالية المرفقة للبنك العربي الوطني ("البنك")، والتي تشمل قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ وقوائم الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

مسؤولية الإدارة حول القوائم المالية

تعتبر الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية وأحكام نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك. تتضمن هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والاحتفاظ بنظام رقابة داخلي خاص بإعداد القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وخالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ، واختيار وتطبيق سياسات محاسبية ملائمة، وإجراء تقديرات محاسبية معقولة وفقاً للظروف.

مسؤولية مراجعي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها. تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية ومعايير المراجعة الدولية والتي تتطلب منا الالتزام بمتطلبات أخلاقيات المهنة وتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة للحصول على قناعة معقولة بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

تشتمل أعمال المراجعة على القيام بإجراءات للحصول على الأدلة المؤيدة للمبالغ والافصاحات التي تتضمنها القوائم المالية. تعتمد الإجراءات التي يتم اختيارها على تقدير مراجعي الحسابات وتشتمل على تقويم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ. وعند تقويم هذه المخاطر، يقوم مراجعو الحسابات بالأخذ بعين الاعتبار نظام الرقابة الداخلي الخاص بإعداد القوائم المالية للبنك وعرضها بصورة عادلة لغرض تصميم إجراءات مراجعة ملائمة وفقاً للظروف، وليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلي للبنك. كما تشتمل أعمال المراجعة على تقويم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وتقوم العرض العام للقوائم المالية.

نعتمد بأن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية وملائمة لأن تكون أساساً لإبداء رأينا.

الرأي

في رأينا، أن القوائم المالية ككل:

- تظهر بعدل، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ وأدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية.
- تتفق مع نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك والنظام الأساسي للبنك فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية.

إرنست ويونغ

ص.ب ٢٧٣٢

الرياض ١١٤٦١

المملكة العربية السعودية

عبدالعزیز عبدالرحمن السويلم
محاسب قانوني - ترخيص رقم ٢٧٧



ديلويت آند توش

بكر أبو الخير وشركاهم

ص.ب ٢١٣

الرياض ١١٤١١

المملكة العربية السعودية

إحسان بن أمان الله مخدوم
محاسب قانوني - ترخيص رقم ٣٥٨



١١ محرم ١٤٢٩هـ

(٢٠ يناير ٢٠٠٨)

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
قائمة المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦

٢٠٠٦	٢٠٠٧	إيضاح	
بآلاف الريالات السعودية	بآلاف الريالات السعودية		
			الموجودات
٣,٢١٦,٠٠٧	٨,٢٢٨,٣٧٦	٣	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٤,٦٣٣,٣٣٧	١,٢٩٣,٩٦٧	٤	رصده لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٨,٢٩١,٥٥٨	٢١,٠٢٤,٨٠٥	٥	استثمارات، صافي
٤٩,٧٤٧,٢٢٤	٦١,١٢١,٩١١	٦	قروض وسلف، صافي
-	٢٠٠,٠٠٠	٧	استثمار في شركة زميلة
١٥٥,١٢٧	١٥٥,٨٥٥		عقارات أخرى
٥٨٦,٢٥١	٧٧٣,٦٦٤	٨	ممتلكات ومعدات، صافي
١,٤٠٥,٨٧٩	١,٦٦٨,٩٨٣	٩	موجودات أخرى
٧٨,٠٣٥,٣٨٣	٩٤,٤٦٧,٥٦١		إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات
٣,٠٩٨,٦٠٣	٤,٤٤٧,١٧٤	١١	أرصده للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٦١,٧٧٣,٤٩٤	٧٣,٦٩٢,١٣٩	١٢	ودائع العملاء
١,٩٩٥,٦٤٨	٢,٦١٦,١٥١	١٣	مطلوبات أخرى
١,٣١٢,٥٠٠	١,٣١٢,٥٠٠	١٤	قرض لأجل
١,٨٧٥,٠٠٠	١,٨٧٥,٠٠٠	١٤	سندات ديون مصدرة
٧٠,٠٥٥,٢٤٥	٨٣,٩٤٢,٩٦٤		إجمالي المطلوبات
			حقوق المساهمين
٣,٢٥٠,٠٠٠	٤,٥٥٠,٠٠٠	١٥	رأس المال
٣,١٥٠,٠٠٠	٣,٧٦٦,٠٠٠	١٦	احتياطي نظامي
١,٣٠٠,٠٠٠	١,٩٥٠,٠٠٠	١٦	احتياطي عام
١٩,٨٤١	١٧١,٦١٨		إحتياطيات أخرى
٢٦٠,٢٩٧	٨٦,٩٧٩		أرباح مبقاة
٧,٩٨٠,١٣٨	١٠,٥٢٤,٥٩٧		إجمالي حقوق المساهمين
٧٨,٠٣٥,٣٨٣	٩٤,٤٦٧,٥٦١		إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
قائمة الدخل
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦

٢٠٠٦	٢٠٠٧	إيضاح	
بآلاف الريالات السعودية	بآلاف الريالات السعودية		
٤,٦٥٩,٣١١	٥,٤١٦,٧٥٧	١٨	دخل العمولات الخاصة
٢,١٣٤,٣٥٤	٢,٥١٢,٨٣٨	١٨	مصاريف العمولات الخاصة
٢,٥٢٤,٩٥٧	٢,٩٠٣,٩١٩		صافي دخل العمولات الخاصة
٩٨٦,٥٠١	٧٧٦,٣٦١	١٩	أتعاب خدمات بنكية، صافي
١٣٤,٩٥٥	٢٠٠,٨٦٣		أرباح تحويل عملات أجنبية، صافي
٢٩,٧٤٥	٤٥,٩٨٧	٢٠	دخل الأدوات المالية المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل، صافي
٢,٦١٢	٨,٩٣٤	٢١	دخل المتاجرة، صافي
-	٥,٤٥١	٢٢	دخل توزيعات أرباح
١٠٦,٠٣٣	(١٧,٦٠٧)	٢٣	(خسائر) مكاسب وانخفاض قيمة الاستثمارات المقنتاة لغير أغراض المتاجرة، صافي
٧٠,٥٦٩	٣٢,٣٥١	٢٤	دخل العمليات الأخرى
٣,٨٥٥,٣٧٢	٣,٩٥٦,٢٥٩		إجمالي دخل العمليات
٧٧٠,٤٦٨	٨٤٣,٠٧٦		رواتب وما في حكمها
٨٠,٤٦٥	١٠٤,٧٠٥		إيجار ومصاريف مباني
٨٤,١٠٧	١١٩,٨١٣	٨	استهلاك وإطفاء
٣٣٢,٦٢١	٣٦٠,٣٢٩		مصاريف عمومية وإدارية أخرى
٨٢,٩٨٦	٦٧,١٣٤	٦	مخصص خسائر الائتمان
١,٣٥٠,٦٤٧	١,٤٩٥,٠٥٧		إجمالي مصاريف العمليات
٢,٥٠٤,٧٢٥	٢,٤٦١,٢٠٢		صافي دخل السنة
٥,٥٠	٥,٤١	٢٥	ربح السهم الأساسي والمعدل (بالريال السعودي)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٢٠٠٧	إيضاح	رأس المال	الاحتياطي النظامي	الاحتياطي العام	الاحتياطيات الأخرى	الأرباح المبقة	الأرباح المقترح توزيعها	الإجمالي
٣,٢٥٠,٠٠٠		٣,٢٥٠,٠٠٠	١,٣٠٠,٠٠٠	١٩,٨٤١	٢٦٠,٢٩٧	-	-	٧,٩٨٠,١٣٨
	الرصيد في بداية السنة							
	صافي التغيرات في القيمة العادلة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية			١٧,٤٤٥	-	-	-	١٧,٤٤٥
	صافي التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع			٣٢٦,٨٣٣	-	-	-	٣٢٦,٨٣٣
	تحويلات إلى قائمة الدخل			(١٩٢,٥٠١)	-	-	-	(١٩٢,٥٠١)
	صافي الدخل المدرج مباشرة ضمن حقوق المساهمين			١٥١,٧٧٧	-	-	-	١٥١,٧٧٧
	صافي دخل السنة			-	٢,٤٦١,٢٠٢	-	-	٢,٤٦١,٢٠٢
	إجمالي الدخل للسنة			١٥١,٧٧٧	٢,٤٦١,٢٠٢	-	-	٢,٦١٢,٩٧٩
١٥	إصدار أسهم مجانية	١,٣٠٠,٠٠٠	-	(١,٣٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
١٦	محول للاحتياطي النظامي	-	٦١٦,٠٠٠	-	(٦١٦,٠٠٠)	-	-	-
١٦	محول للاحتياطي العام	-	-	١,٩٥٠,٠٠٠	(١,٩٥٠,٠٠٠)	-	-	-
٢٦	الزكاة	-	-	-	-	(٦٨,٥٢٠)	-	(٦٨,٥٢٠)
	الرصيد في نهاية السنة	٤,٥٥٠,٠٠٠	٣,٧٦٦,٠٠٠	١,٩٥٠,٠٠٠	١٧١,٦١٨	٨٦,٩٧٩	-	١٠,٥٢٤,٥٩٧
٢٠٠٦		٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠	٧٨٠,٠٠٠	٢١٧,٦٩٠	٦٤,٢٤٢	٢٧٤,٧٤٧	٦,٣٣٦,٦٧٩
	الرصيد في بداية السنة							
	صافي التغيرات في القيمة العادلة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية			١,١٩١	-	-	-	١,١٩١
	صافي التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع			(٩٦,٠٧٤)	-	-	-	(٩٦,٠٧٤)
	تحويلات إلى قائمة الدخل			(١٠٢,٩٦٦)	-	-	-	(١٠٢,٩٦٦)
	صافي المصاريف المدرجة مباشرة ضمن حقوق المساهمين			(١٩٧,٨٤٩)	-	-	-	(١٩٧,٨٤٩)
	صافي دخل السنة			-	٢,٥٠٤,٧٢٥	-	-	٢,٥٠٤,٧٢٥
	إجمالي (المصاريف) الدخل للسنة			(١٩٧,٨٤٩)	٢,٥٠٤,٧٢٥	-	-	٢,٣٠٦,٨٧٦
١٥	إصدار أسهم مجانية	٧٥٠,٠٠٠	-	(٧٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-
١٦	محول للاحتياطي النظامي	-	٦٥٠,٠٠٠	-	(٦٥٠,٠٠٠)	-	-	-
١٦	محول للاحتياطي العام	-	-	١,٢٧٠,٠٠٠	(١,٢٧٠,٠٠٠)	-	-	-
٢٦	توزيعات أرباح نهائية مدفوعة - ٢٠٠٥	-	-	-	-	-	٢٧٤,٧٤٧	(٢٧٤,٧٤٧)
٢٦	صافي توزيعات أرباح مرحلية مدفوعة - ٢٠٠٦	-	-	-	-	-	(٣٢٥,٠٠٠)	(٣٢٥,٠٠٠)
٢٦	الزكاة	-	-	-	-	(٦٣,٦٧٠)	-	(٦٣,٦٧٠)
	الرصيد في نهاية السنة	٣,٢٥٠,٠٠٠	٣,١٥٠,٠٠٠	١,٣٠٠,٠٠٠	١٩,٨٤١	٢٦٠,٢٩٧	-	٧,٩٨٠,١٣٨

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
قائمة التدفقات النقدية

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦

٢٠٠٦	٢٠٠٧	إيضاح	الأنشطة التشغيلية
بآلاف الريالات السعودية	بآلاف الريالات		
٢,٥٠٤,٧٢٥	٢,٤٦١,٢٠٢		صافي الدخل
			التعديلات لتسوية صافي الدخل إلى صافي النقدية الناتجة من (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية:
(١٩,٠٣٧)	(٢٣,٣٨٢)		إطفاء الخصم على الاستثمارات المقتناة لغير أغراض المتاجرة، صافي خسائر (مكاسب) وانخفاض قيمة الاستثمارات المقتناة لغير أغراض المتاجرة، صافي استهلاك وإطفاء
(١٠٦,٠٣٣)	١٧,٦٠٧	٢٣	مكاسب بيع ممتلكات ومعدات، صافي
٨٤,١٠٧	١١٩,٨١٣	٨	مخصص خسائر الائتمان
(٣٢,٤١٤)	(٤١٩)	٢٤	
٨٢,٩٨٦	٦٧,١٣٤	٦	
٢,٥١٤,٣٣٤	٢,٦٤١,٩٥٥		
			صافي (الزيادة) النقص في الموجودات التشغيلية
(٢٩٧,٢٣٠)	(١,٠٧٧,٨٧٠)	٣	وديعة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
(٣٧,٥٠٠)	(٨٥٨,٤١٣)		أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق بعد تسعين يوماً
(١١,٠٢٧,١٣٦)	(١١,٤٠٥,٧٧٤)		قروض وسلف
٣,٧٣٩	(٧٢٨)		عقارات أخرى
(١٥٠,٥٥٤)	(١٨٠,٦٥٦)		موجودات أخرى
			صافي الزيادة (النقص) في المطلوبات التشغيلية
(٥,٢٧٨,٣٣١)	١,٣٤٨,٥٧١		أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٢,٩٤٤,٦٧٥	١١,٩١٨,٢٧٨		ودائع العملاء
(٦٩٩,٤٢٥)	٤٣٩,٢١٢		مطلوبات أخرى
(٢,٠٢٧,٤٢٨)	٢,٨٢٤,٥٧٥		صافي النقدية الناتجة من (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
٤,٧٧١,٦٣٣	٤,١٩٤,٣٦٠		متحصلات من بيع واستحقاق استثمارات مقتناة لغير أغراض المتاجرة
(٢,٦٩٤,٤٦٣)	(٦,٧٧١,٩٠٤)		شراء استثمارات لغير أغراض المتاجرة
-	(٢٠٠,٠٠٠)	٧	استثمار في شركة زميلة
(٢٧٠,٧٤٢)	(٣٠٧,٩١٢)	٨	شراء ممتلكات ومعدات
٥٠,٩٠٦	١,١٠٥		متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات
١,٨٥٧,٣٣٤	(٣,٠٨٤,٣٥١)		صافي النقدية (المستخدمة في) الناتجة من الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
١,٨٧٥,٠٠٠	-	١٤	سندات ديون مصدرية
(٦١٩,١٥٣)	(٣,٥٠٨)		توزيعات أرباح مدفوعة
١,٢٥٥,٨٤٧	(٣,٥٠٨)		صافي النقدية (المستخدمة في) الناتجة من الأنشطة التمويلية
			(النقص) الزيادة في النقدية وشبه النقدية
١,٠٨٥,٧٥٣	(٢٦٣,٢٨٤)		النقدية وشبه النقدية في بداية السنة
٤,٦٣٨,١٩٠	٥,٧٢٣,٩٤٣		النقدية وشبه النقدية في نهاية السنة
٥,٧٢٣,٩٤٣	٥,٤٦٠,٦٥٩	٢٧	
٤,٥١١,١٩٨	٥,٢٧٥,١٥٢		عمولات خاصة مستلمة خلال السنة
١,٩٧٠,٠١٧	٢,٤٥٤,٠٧٢		عمولات خاصة مدفوعة خلال السنة
(٩٤,٨٨٣)	٣٤٤,٢٧٨		معلومات إضافية غير نقدية
			صافي التغيرات في القيمة العادلة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

١ - عام

تأسس البنك العربي الوطني (البنك) - شركة مساهمة سعودية - بموجب المرسوم الملكي رقم م/٣٨ بتاريخ ١٨ رجب ١٣٩٩ هـ الموافق ١٣ يونيو ١٩٧٩ م. وقد بدأ البنك أعماله بتاريخ ٢ فبراير ١٩٨٠ م بعد أن انتقلت إليه عمليات البنك العربي المحدود في المملكة العربية السعودية. يعمل البنك بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٠٢٧٩١٢ بتاريخ ١ ربيع الأول ١٤٠٠ هـ الموافق ١٩ يناير ١٩٨٠ م من خلال شبكة فروعها وعددها ١٢٣ فرعاً (٢٠٠٦: ١١٦ فرعاً) في المملكة العربية السعودية وفرعاً واحداً في المملكة المتحدة. إن عنوان المركز الرئيسي للبنك هو:-

البنك العربي الوطني

ص ب ٥٦٩٢١

الرياض ١١٥٦٤

المملكة العربية السعودية

تتمثل أهداف البنك في تقديم كافة أنواع الخدمات المصرفية كما يقدم البنك لعملائه منتجات مصرفية متوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد) والتي يتم اعتمادها والإشراف عليها من قبل هيئة شرعية مستقلة تم تأسيسها من قبل البنك.

وفقاً لتوجيهات هيئة السوق المالية، قام البنك بتأسيس شركة مالية جديدة (العربي الوطني للاستثمار) وهي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في المملكة العربية السعودية بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٢٣٩٩٠٨ بتاريخ ٢٦ شوال ١٤٢٨ هـ (الموافق ٧ نوفمبر ٢٠٠٧). ويمتلك البنك حصة قدرها ٩٨% في هذه الشركة التابعة، والتي ستقوم بتولي وإدارة الخدمات الاستثمارية وأنشطة إدارة الأصول التابعة للبنك والتي تشمل التعامل والإدارة والترتيب والاستشارة وحفظ الأوراق المالية حسب أنظمة هيئة السوق المالية وذلك إعتباراً من تاريخ تأسيس الشركة والتي بدأت أعمالها في ٣ محرم ١٤٢٩ الموافق ١٢ يناير ٢٠٠٨.

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية

فيما يلي بياناً بأهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية :

تتمشى السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية مع تلك المتبعة في إعداد القوائم المالية للعام الماضي.

(أ) أسس الإعداد

يقوم البنك بإعداد هذه القوائم المالية طبقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، وللمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية. كما يعد البنك قوائمه المالية لتتمشى مع نظام مراقبة البنوك ونظام الشركات بالمملكة العربية السعودية.

يتم إعداد هذه القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء المشتقات والموجودات والمطلوبات المالية المقتناة لئدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل والاستثمارات المتاحة للبيع، حيث يتم قياسها بالقيمة العادلة، إضافة لذلك يتم تسوية الموجودات والمطلوبات التي يتم تغطية مخاطر قيمتها العادلة أو المثبتة بالتكلفة، وذلك لإثبات تغيرات القيمة العادلة الناتجة عن المخاطر التي تمت تغطيتها.

قام البنك، اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٧م، بتطبيق المعيار الدولي الخاص بالتقارير المالية رقم ٧ ، إفصاحات الأدوات المالية، ومعايير المحاسبة الدولي رقم ١ المعدل الخاص بعرض القوائم المالية - إفصاحات رأس المال والتفسير رقم ١٠ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية- التقارير المالية المرحلية وانخفاض القيمة - وذلك بأثر رجعي حيثما ينطبق. تضمن المعيار الدولي الخاص بالتقارير المالية رقم ٧ تقديم إفصاحات جديدة حول معلومات نوعية وكمية عن أهمية وطبيعة وحجم المخاطر الناتجة عن الأدوات المالية. كما إن معيار المحاسبة الدولي رقم ١ المعدل يتطلب الإفصاح عن مستوى كفاية رأس المال وأساليب البنك لإدارة رأسماله. يتطلب التفسير رقم ١٠ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية من البنك عدم عكس قيد أي خسائر تخص انخفاض القيمة وسبق إدراجها في فترة مرحلية سابقة تتعلق بالاستثمارات في الأسهم أو الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة، وذلك لعدم إمكانية قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق به.

تظهر القوائم المالية بالريال السعودي ويتم تقريبها لأقرب ألف ريال سعودي.

(ب) الافتراضات والتقديرات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد القوائم المالية، طبقاً للمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية، استخدام بعض التقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة التي تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات المسجلة. كما يتطلب من الإدارة استخدام الأحكام عند تطبيق السياسات المحاسبية للبنك. يتم تقويم هذه التقديرات والافتراضات والأحكام بصورة مستمرة وذلك على أساس خبرة البنك وعوامل أخرى تشمل على الحصول على المشورة المهنية وتوقعات للأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها معقولة وفقاً للظروف والمعطيات. وفيما يلي النواحي الهامة التي استخدمت فيها الإدارة التقديرات والافتراضات أو مارست فيها الأحكام.

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ب) الإفتراضات والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

(١) خسائر انخفاض قيمة القروض والسلف

يقوم البنك، بانتظام، بمراجعة محافظ الإقراض الخاصة به للتأكد من وجود أي إنخفاض في قيمتها. وللتأكد من وجود هذا الإنخفاض، يقوم البنك بإبداء التقديرات والأحكام للتأكد من وجود بيانات قابلة للملاحظة تشير إلى وجود إنخفاض قابل للقياس في التدفقات النقدية المستقبلية المقدر. ويمكن أن يشتمل هذا الدليل على بيانات قابلة للملاحظة تشير إلى وجود تغير سلبي في حالة السداد من قبل مجموعة من المقترضين. تقوم الإدارة باستخدام التقديرات بناء على الخبرات السابقة بشأن خسائر القروض بعد الأخذ بعين الإعتبار خصائص مخاطر الإئتمان والدليل الموضوعي على وجود انخفاض مماثل لتلك القروض والسلف التي تضمنتها المحفظة عند تقدير التدفقات النقدية. يتم بصورة منتظمة تقييم المنهجية والإفتراضات المستخدمة في تقدير حجم وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية لتقليل أية فروقات بين الخسائر المقدر والفعليّة.

إضافة إلى المخصص الخاص المجنب لقاء القروض والسلف الفردية الجوهرية، يجنب البنك أيضاً مخصص جماعي لإنخفاض القيمة لقاء المخاطر – التي لم يتم تمييزها بأنها تحتاج إلى مخصص خاص – والتي تحتوي على مخاطر عجز عن السداد أكبر مما تم تحديده عند منحها في البداية. وفي هذا الشأن تؤخذ العديد من العناصر بعين الاعتبار تشتمل على انخفاض مستوى المخاطر بشأن بلد ما، أو صناعة ما، أو بسبب التقادم التكنولوجي وأية نقاط ضعف هيكلية أو تدهور في التدفقات النقدية.

(٢) القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة

تحدد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة في سوق مالي نشط باستخدام طرق التسعير. وفي حالة استخدام طرق التسعير في تحديد القيم العادلة، فإنه يتم تفعيلها، ومراجعتها دورياً من قبل موظفين مؤهلين مستقلين عن الجهة التي قامت بإستحداثها. يتم المصادقة على كافة طرق التسعير قبل استخدامها، ويتم معايرتها للتأكد بأن المخرجات تعكس البيانات الفعلية وأسعار السوق المقارنة. وبقدر المستطاع تستخدم طرق التسعير البيانات القابلة للملاحظة، أما النواحي المتعلقة بمخاطر الإئتمان (الخاصة بالبنك والطرف الأخر) والتقلبات والأمر المتداخلة تتطلب من الإدارة إجراء التقديرات. أن تغير الإفتراضات المتعلقة بهذه العوامل يمكن أن يؤثر على القيمة العادلة المسجلة للأدوات المالية.

(٣) إنخفاض قيمة استثمارات الأسهم المتاحة للبيع

يقوم البنك بممارسة الأحكام عند مراجعة الإنخفاض في قيمة استثمارات الأسهم المتاحة للبيع وكذلك التأكد فيما إذا كان الإنخفاض الجوهرى أو المستمر في القيمة العادلة عن التكلفة. وفي هذا الصدد، يقوم البنك بتقويم، من بين عوامل أخرى، التغير العادي في أسعار الأسهم. إضافة إلى ذلك، يقوم البنك بالتأكد فيما إذا كان الإنخفاض في القيمة ملائماً وذلك عند وجود تدهور في المركز المالي للجهة المستثمر فيها، وأداء الصناعة والقطاع، والتغيرات في التقنية، والتدفقات النقدية الناتجة من النشاطات التشغيلية والتمويلية.

(٤) تصنيف الإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الإستحقاق

يتبع البنك الإرشادات المذكورة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) عند تصنيف الموجودات المالية غير المشتقة ذات الدفقات الثابتة أو الممكن تحديدها، والتي لها تاريخ استحقاق ثابت كـ "استثمارات مقتناة حتى تاريخ الإستحقاق" وفي هذا الصدد، يقوم البنك بتقويم نيته ومقدرته على الاحتفاظ بهذه الاستثمارات حتى تاريخ الإستحقاق.

(ج) الاستثمار في شركة زميلة

الشركة الزميلة هي كيان يمتلك البنك فيه حصة تتراوح بين ٢٠% إلى ٥٠% من رأس المال الذي يحق له التصويت و/أو يمارس تأثير جوهري عليه. يتم في الأصل إدراج الاستثمار في الشركات الزميلة بالتكلفة، وبد ذلك يتم محاسبته وفقاً لطريقة حقوق الملكية، ويسجل في قائمة المركز المالي وفقاً لطريقة حقوق الملكية أو بالقيمة القابلة للإسترداد، أيهما أقل.

(د) تاريخ التداول

يتم إثبات أو التوقف عن كافة العمليات الإعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية بتاريخ التداول، أي التاريخ الذي يلتزم فيه البنك بشراء أو بيع الموجودات. العمليات الإعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية هي العمليات التي تتطلب أن يتم تسليم تلك الموجودات خلال فترة زمنية تنص عليها الأنظمة أو تلك المتعارف عليها في السوق.

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

هـ) الأدوات المالية المشتقة وتغطية المخاطر

المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة

يتم، في الأصل، قياس الأدوات المالية المشتقة والتي تشتمل على عقود الصرف الأجنبي الآجلة، والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات، واتفاقيات الأسعار الآجلة، ومقايضات أسعار العملات، وخيارات أسعار العملات والعمولات بالقيمة العادلة. تقيد كافة المشتقات بقيمتها العادلة ضمن الموجودات وذلك عندما تكون القيمة العادلة إيجابية، وضمن المطلوبات عندما تكون القيمة العادلة سلبية. تحدد القيم العادلة بالرجوع إلى الأسعار المتداولة بالسوق وطرق خصم التدفقات النقدية وطرق التسعير، حسب ما هو ملائم.

تدرج التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة مباشرة في الدخل. تشتمل المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة أيضاً على تلك المشتقات التي لا تخضع لمحاسبة تغطية المخاطر كما هو مبين أدناه.

تُعامل المشتقات المدرجة في الأدوات المالية الأخرى كمشتقات مستقلة ويتم تسجيلها بالقيمة العادلة إن كانت خصائصها الاقتصادية ومخاطرها لا ترتبط بشكل وثيق بالخصائص الاقتصادية والمخاطر الخاصة بالعقد الأصلي، وإن كان العقد الأصلي نفسه لم يتم إقتناؤه لأغراض المتاجرة أو تم تصنيفه كأدوات مالية مدرجة بقيمتها العادلة في قائمة الدخل. يتم إدراج المشتقات المضمنة والتي تم فصلها عن العقد الأصلي بالقيمة العادلة في محفظة المتاجرة مع إثبات التغيرات التي تطرأ على القيمة العادلة في قائمة الدخل.

المشتقات المقتناة كأدوات تغطية مخاطر

ولأغراض محاسبة تغطية المخاطر، تصنف تغطية المخاطر إلى فئتين هما:

(أ) تغطية مخاطر القيمة العادلة والتي تغطي مخاطر التغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المغطاة.

(ب) تغطية مخاطر التدفقات النقدية والتي تغطي التغيرات في التدفقات النقدية سواء كانت متعلقة بخطر محدد مرتبط بالموجودات أو المطلوبات

المغطاة أو العمليات المتوقعة بقدر عالٍ والتي تؤثر على صافي الدخل أو الخسارة المعلن.

ولكي تكون المشتقات مؤهلة لمحاسبة تغطية المخاطر، فلا بد أن تكون تغطية المخاطر ذات فعالية عالية خلال فترة التغطية، بحيث يتم تسوية التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية الخاصة بأداة تغطية المخاطر بشكل فعال مع التغيرات التي طرأت على البند الذي تمت تغطية مخاطره، ويجب أن تكون هذه التغيرات قابلة للقياس بشكل موثوق به. وعند بداية تغطية المخاطر، يجب توثيق إستراتيجية وأهداف إدارة المخاطر بما في ذلك تحديد أداة تغطية المخاطر والبند الذي سيتم تغطيته وطبيعة المخاطر المغطاة وطريقة تقويم مدى فعالية تغطية المخاطر. وتبعاً لذلك، يجب تقويم مدى فعالية تغطية المخاطر بصورة مستمرة.

١ - المشتقات المقتناة لتغطية مخاطر القيمة العادلة

بالنسبة لتغطية مخاطر القيمة العادلة التي تفي بشرط محاسبة تغطية المخاطر، تدرج أية مكاسب أو خسائر ناشئة عن إعادة قياس أدوات تغطية المخاطر بقيمتها العادلة مباشرة في قائمة الدخل. ويتم تسوية الجزء الخاص بالبند الذي تمت تغطية مخاطره في القيمة الدفترية لذلك البند وتدرج في قائمة الدخل. وبالنسبة للبند المغطاة المخاطر التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة، وعندما تتوقف تغطية مخاطر القيمة العادلة للأدوات المالية المرتبطة بعمولات عن الوفاء بمعايير محاسبة تغطية المخاطر أو إذا تم بيعها أو إنهاؤها، فإنه يتم إطفاء الفرق بين القيمة الدفترية للبند المغطى عند الإنهاء والقيمة الإسمية على مدى الفترة المتبقية من التغطية الأصلية، ويتم ذلك باستخدام طريقة معدل العمولة الفعلي. وعند التوقف عن إثبات البند المغطى، يتم إثبات تسوية القيمة العادلة غير المطفأة مباشرة في قائمة الدخل.

٢ - المشتقات المقتناة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية

أما بالنسبة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية التي تفي بشرط محاسبة تغطية المخاطر، يتم في الأصل إثبات الجزء الخاص بالربح أو الخسارة الناجمة عن أداة تغطية المخاطر، التي تم تحديدها على أنها تغطية فعالة، في الاحتياطيات الأخرى ضمن حقوق المساهمين، على أن يتم إثبات الجزء غير الفعال، إن وجد، في قائمة الدخل. بالنسبة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية التي لها تأثير على المعاملات المستقبلية، يتم تحويل الربح أو الخسارة المدرجة في الاحتياطيات الأخرى إلى قائمة الدخل خلال نفس الفترة التي تؤثر فيها المعاملة المغطاة على قائمة الدخل. وفي الحالات التي تؤدي فيها العمليات المتوقعة المغطاة إلى إثبات موجودات أو مطلوبات غير مالية، عندئذ يتم إدراج الربح أو الخسارة التي سبق وأن تم إثباتها ضمن الاحتياطيات الأخرى في القياس الأولي لتلك الموجودات والمطلوبات بتكلفة الشراء والمصاريف ذات الصلة.

يتم التوقف عن إتباع محاسبة تغطية المخاطر عند انتهاء سريان أداة التغطية أو بيعها أو تنفيذها أو عند إنهاؤها أو عندما لم تعد تلك الأداة مؤهلة لمحاسبة تغطية المخاطر، أو لم يعد متوقفاً حدوث العملية المتوقعة أو إذا أوقف البنك اعتمادها كأداة تغطية. وفي ذلك الوقت، يتم الاحتفاظ بالربح أو الخسارة المتراكمة الناجمة عن أداة تغطية مخاطر التدفقات النقدية التي تم إثباتها في الإحتياطيات الأخرى ضمن حقوق المساهمين لحين حدوث العملية المتوقعة. وفي حالة عدم حدوث العملية المتوقعة المغطاة، يتم تحويل صافي الربح أو الخسارة المتراكمة - المثبت ضمن الإحتياطيات الأخرى - إلى قائمة الدخل للفترة.

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

و (العملات الأجنبية

يتم إظهار القوائم المالية بالريال السعودي بصفته العملة الرئيسية (الوظيفية) للبنك.

تحول المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية لريالات سعودية بأسعار التحويل السائدة بتاريخ إجراء المعاملات كما تحول أرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية في نهاية السنة لريالات سعودية بأسعار التحويل السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي. يتم إثبات مكاسب أو خسائر تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية في قائمة الدخل، فيما عدا تلك المدرجة ضمن حقوق المساهمين والخاصة بكل من تغطية مخاطر التدفقات النقدية وصافي الإستثمار المؤهلين لتغطية المخاطر.

يتم تحويل البنود غير النقدية التي يتم قياسها بالتكلفة التاريخية المسجلة بعملة أجنبية بإستخدام سعر الصرف السائد بتاريخ المعاملات الأولى. أما البنود غير النقدية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة والمسجلة بعملة أجنبية فيتم تحويلها بإستخدام سعر الصرف السائد بتاريخ تحديد القيمة العادلة.

تحول أرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية للفروع الخارجية المسجلة بالعملات الأجنبية في نهاية السنة لريالات سعودية بأسعار التحويل السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي، وتحول قوائم الدخل للفروع الخارجية على أساس متوسط أسعار التحويل السائدة خلال السنة.

ز (مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويُدْرَج صافيها في قائمة المركز المالي عند وجود حق نظامي ملزم أو عندما يكون لدى البنك نية لتسوية الموجودات مع المطلوبات على أساس الصافي، أو بيع الموجودات وتسديد المطلوبات في آن واحد. ولا ينطبق ذلك عموماً على إتفاقيات المقاصة الرئيسية حيث يتم إثبات الموجودات والمطلوبات ذات العلاقة على أساس إجمالي في قائمة المركز المالي.

ح (إثبات الإيرادات والمصاريف

يتم إثبات دخل ومصاريف العمولات الخاصة لكافة الأدوات المالية المرتبطة بعمولات، باستثناء تلك المكتتاة لأغراض المتاجرة أو مخصصة لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل، بما في ذلك الأتعاب التي تعتبر جزءاً مكملًا للعائد الفعلي للأداة المالية في قائمة الدخل على أساس العائد الفعلي وتشتمل على العلاوة والخضم المطفأ خلال العام. العائد الفعلي هو السعر الذي يتم بموجبه تخفيض المدفوعات أو المقبوضات النقدية المستقبلية المقدر إلى صافي القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية طوال الفترة المتوقعة للأداة المالية أو فترة أقل حيثما كان ذلك ملائماً. وعند احتساب العائد الفعلي يؤخذ بعين الإعتبار كافة الشروط التعاقدية للأداة المالية (مثل خيارات الدفع مقدماً) وذلك يشمل أي رسوم أو تكاليف ترتبط مباشرة بالأداة المالية وتعتبر جزءاً مكملًا لمعدل العائد الفعلي، باستثناء الخسائر الائتمانية المستقبلية. يتم تأجيل أتعاب التزامات منح القروض التي غالباً ما يتم إستخدامها، ويتم إثباتها بما في ذلك التكلفة المباشرة كتسوية للعائد الفعلي عن تلك القروض.

تتم تسوية القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية عندما يقوم البنك بتعديل تقديراته المتعلقة بالمدفوعات أو المقبوضات. ويتم احتساب القيمة الدفترية المعدلة بناءً على سعر العمولة الفعلي الأصلي ويتم إثبات تغيرات القيمة الدفترية كدخل أو مصاريف عمولة.

عند تخفيض القيمة المثبتة للأداة المالية أو لمجموعة مشابهة من الموجودات المالية نتيجة لخسائر تتعلق بإنخفاض القيمة، يستمر إثبات دخل العمولة بإستخدام سعر العمولة الفعلي الأصلي الذي تم تطبيقه على القيمة الدفترية الجديدة.

يتم إثبات أرباح تحويل العملات الأجنبية عند تحققها.

يتم إثبات الأتعاب والعمولات وفقاً لمبدأ الاستحقاق المحاسبي عند تقديم الخدمة. يتم إثبات أتعاب المحافظ المدارة والخدمات الاستشارية وأتعاب الخدمات الأخرى، وبشكل نسبي، طبقاً لعقود الخدمات ذات الصلة. يتم إثبات الأتعاب المستلمة عن إدارة الموجودات والأموال وخدمات التخطيط المالي والحفظ والخدمات المماثلة الأخرى التي يتم تقديمها على مدى فترة زمنية طويلة، وذلك بشكل نسبي على مدى الفترة الزمنية التي يتم فيها تقديم الخدمة.

يتم إثبات توزيعات الأرباح عند الإعلان عنها.

تشمل الإيرادات الناتجة من النشاطات التجارية كافة المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة وما يرتبط بها من دخل ومصاريف العمولات ذات العلاقة وتوزيعات الأرباح المتعلقة بالموجودات والمطلوبات المالية المكتتاة لأغراض المتاجرة، وذلك يشمل تغطية المخاطر غير الفعالة المسجلة في عمليات تغطية المخاطر.

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ط) اتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يستمر البنك في إثبات الموجودات المباعة مع الالتزام بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي محدد في قائمة المركز المالي ويتم قياسها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة بشأن الاستثمارات المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل، المتاحة للبيع، المكتناة حتى تاريخ الاستحقاق والاستثمارات الأخرى المكتناة بالتكلفة المضافة. يتم إظهار الالتزام تجاه الطرف الآخر لقاء المبالغ المستلمة منه بموجب هذه الاتفاقيات في الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى أو ودائع العملاء، حسبما هو ملائم، ويتم اعتبار الفرق بين سعر البيع وإعادة الشراء كمصاريف عملات خاصة، ويستحق على مدى فترة اتفاقية إعادة الشراء على أساس العائد الفعلي. لا يتم إظهار الموجودات المشتراة مع وجود التزام لإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد (اتفاقية إعادة البيع) في قائمة المركز المالي لعدم انتقال السيطرة على تلك الموجودات إلى البنك. تدرج المبالغ المدفوعة بموجب هذه الاتفاقيات في النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي أو الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى أو القروض والسلف، حسبما هو ملائم، ويتم اعتبار الفرق بين سعر الشراء وإعادة البيع كدخل عملات خاصة ويستحق على مدى فترة اتفاقية إعادة البيع على أساس العائد الفعلي .

ي) الإستثمارات

يعتمد تصنيف الأدوات المالية عند الإثبات الأولي لها، على الغرض الذي تم من أجله إقتناء هذه الأدوات وعلى خصائصها. يتم في البداية، قياس كافة الاستثمارات بالقيمة العادلة ويضاف إلى ذلك التكاليف المباشرة للشراء في حالة الأدوات المالية غير المدرجة قيمتها العادلة في الأرباح والخسائر.

يتم في الأصل، قياس و إثبات كافة السندات الاستثمارية بقيمتها العادلة ويضاف إلى ذلك التكاليف المباشرة للشراء فيما يتعلق بكافة الأدوات المالية باستثناء الاستثمارات المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل. تطفأ العلاوات أو الخصومات على أساس العائد الفعلي، وتدرج في دخل العمولات الخاصة.

بالنسبة للسندات المتداولة في الأسواق المالية النظامية، تحدد القيمة العادلة على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند انتهاء العمل في تاريخ قائمة المركز المالي بدون أي خصم لتكاليف المعاملة. تحدد القيمة العادلة للأصول والاستثمارات المدارة في الصناديق الاستثمارية على أساس صافي قيمة الأصول المعلن.

أما بالنسبة للسندات غير المتداولة بالسوق، يتم إجراء تقدير مناسب للقيمة العادلة على أساس القيمة السوقية الحالية للأدوات الأخرى المشابهة لها تقريباً، أو على أساس التدفقات النقدية المتوقعة أو على أساس ما يخص تلك السندات من صافي الموجودات ذات الصلة. وإذا لم يكن بالإمكان الحصول على القيمة العادلة من الأسواق العاملة، يتم تحديد هذه القيمة باستخدام عدة طرق للتقييم تشمل استخدام طرق رياضية، ويتم الحصول على مدخلات هذه الطرق من الأسواق القابلة للملاحظة ما أمكن ذلك، وإذا كان ذلك غير ملائم، يتم الاعتماد على درجة من التقدير عند تحديد القيمة العادلة.

بعد الإثبات الأولي ، لا يسمح عادة بإجراء أية مناقلات لاحقة بين الاستثمارات، تحدد قيمة كل فئة من الاستثمارات المختلفة عند نهاية الفترة المالية التالية وفقاً للأسس المبينة في الفقرات التالية:

١) المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل

تشتمل الاستثمارات ضمن هذه الفئة على الاستثمارات المكتناة لأغراض المتاجرة أو الاستثمارات المكتناة لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل عند الإثبات الأولي لها. إن الاستثمارات المكتناة لأغراض المتاجرة تم اقتناؤها لغرض البيع أو إعادة الشراء لمدة قصيرة الأجل. يمكن تصنيف الاستثمارات كاستثمارات مدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل إذا ما استوفت المعايير المنصوص عليها في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.

بعد الإثبات الأولي، تقاس الاستثمارات المكتناة لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل بالقيمة العادلة ويتم إظهار أية تغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل للسنة التي تنشأ فيها هذه التغيرات. يتم إظهار دخل العمولات الخاصة وتوزيعات الأرباح المستلمة عن الموجودات المالية المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل كدخل متاجرة أو دخل أدوات مالية مدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل وبما يتفق مع هذه الموجودات ذات الصلة.

٢) المتاحة للبيع

الاستثمارات المتاحة للبيع هي تلك الاستثمارات التي يتم إقتناؤها لمدة غير محددة، والتي يمكن بيعها لتلبية إحتياجات السيولة أو لمواجهة تغيرات أسعار العمولة، أسعار صرف العملات الأجنبية، أو أسعار الأوراق المالية.

تقاس الاستثمارات المتاحة للبيع، بعد إقتنائها بالقيمة العادلة، ويتم إثبات الأرباح أو الخسائر الناجمة عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع والتي لم يتم تغطية مخاطر قيمتها العادلة مباشرة في الإحتياطات الأخرى ضمن حقوق المساهمين . وعند التوقف عن إثباتها، يتم إظهار الأرباح أو الخسائر المتركمة – المثبتة سابقاً ضمن حقوق المساهمين – في قائمة الدخل للفترة.

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ي) الإستثمارات (تتمة)

٣ (م) المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق

تصنف الاستثمارات ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها ولها تاريخ إستحقاق محدد ولدى البنك القدرة والنية الموجبة لإقتنائها حتى تاريخ إستحقاقها- عدا تلك التي تفي بشروط تعريف "الإستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة" - كإستثمارات مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق. يتم قياس الاستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق بعد إقتنائها بالتكلفة المطفأة ناقصاً أي مخصص الإنخفاض في قيمتها. يتم حساب التكلفة المطفأة بعد الأخذ بعين الإعتبار الخصم أو العلاوة عند الشراء وأي أتعاب ذات صلة مباشرة وذلك بطريقة العائد الفعلي. تدرج أي مكاسب أو خسائر ناجمة عن هذه الإستثمارات في قائمة الدخل عند إنتفاء أسباب إثبات تلك الإستثمارات أو إنخفاض قيمتها.

إن الاستثمارات المصنفة كإستثمارات مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق لا يمكن بيعها أو إعادة تصنيفها بدون تأثير مقدرة البنك على إستخدام هذا التصنيف، كما لا يمكن تخصيصها كبنء مغطى المخاطر بشأن أسعار العمولة الخاصة أو السداد المبكر كونها إستثمارات طويلة الأجل.

٤ (م) الإستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة

تصنف سندات الاستثمار ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها و غير المتداولة بسوق نشط كإستثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفأة عدا تلك التي يعترزم البنك بيعها فوراً أو خلال مدة زمنية قصيرة أو تلك المصنفة كإستثمارات متاحة للبيع. كما أن الإستثمارات التي لم يتم تغطية مخاطر قيمتها العادلة تُدرج بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة العائد الفعلي ناقصاً مخصص أي إنخفاض في قيمتها. يتم إثبات المكاسب أو الخسائر في قائمة الدخل عند إنتفاء أسباب إثبات تلك الإستثمارات أو إنخفاض قيمتها.

(ك) القروض والسلف

القروض والسلف هي موجودات مالية غير مشتقة تم منحها أو اقتناؤها بواسطة البنك بدفعات ثابتة أو ممكن تحديدها. يتم إثبات القروض والسلف عند منح النقد للمقترضين، ويتم إلغاء إثباتها عندما يقوم المقترضون بالوفاء بالتزاماتهم أو عندما يتم بيع القروض أو شطبها أو عندما يتم تحويل كافة مخاطر وإمتيازات الملكية بشكل جوهري.

تقاس كافة القروض والسلف، في الأصل، بالقيمة العادلة، شاملة مصاريف الشراء المتعلقة بهذه القروض والسلف بإستثناء القروض المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل. تدرج القروض والسلف الممنوحة أو المشتراة من قبل البنك وغير المتداولة بسوق نشط والتي لم يتم تغطية مخاطر قيمتها العادلة بالتكلفة ناقصاً أية مبالغ مشطوبة ومخصص الإنخفاض في قيمتها. بالنسبة للقروض والسلف التي تمت تغطية مخاطرها، يتم تسوية الجزء المتعلق بالبند الذي تم تغطيته مقابل القيمة الدفترية .

لأغراض العرض في القوائم المالية، يتم خصم مخصص خسائر الإئتمان من حساب القروض والسلف.

(ل) الإنخفاض في قيمة الموجودات المالية

يتم، بتاريخ كل قائمة مركز مالي، إجراء تقييم للتأكد من وجود أي دليل موضوعي على إنخفاض قيمة أي من الموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية. وفي حالة وجود مثل هذا الدليل، يتم تحديد القيمة المقدرة القابلة للإسترداد لذلك الأصل، التي يتم حسابها على أساس صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، ويتم إثبات أي خسارة ناجمة عن ذلك الإنخفاض في التغيرات في قيمها الدفترية. يتم خصم القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية بسعر العمولة الفعلي الأصلي للأدوات المالية، وإذا كان للموجودات سعر عمولة متغير فإن سعر الخصم لقياس خسائر إنخفاض القيمة يعتبر سعر العمولة الفعلي الحالي.

إذا كان الأصل المالي غير قابل للإسترداد، يتم شطبه من مخصص إنخفاض القيمة وذلك بتحميله مباشرة على قائمة الدخل أو من خلال حساب مخصص إنخفاض القيمة. لا يتم شطب الموجودات المالية إلا بعد استنفاد كافة الوسائل الممكنة للإسترداد وبعد تحديد مبلغ الخسارة. وإذا إنخفض مبلغ الخسارة الخاص بانخفاض القيمة في فترة لاحقة ويُعزى هذا الانخفاض بشكل موضوعي إلى حدث وقع بعد إثبات إنخفاض القيمة، فإنه يتم عكس قيد مبلغ الخسارة الذي تم إثباته سابقاً وذلك عن طريق تسوية حساب المخصص. يتم إثبات مبلغ العكس في قائمة الدخل تحت بند مخصص خسائر الإئتمان.

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ل) الإنخفاض في قيمة الموجودات المالية (تتمة)

وحال تخفيض الموجودات المالية إلى قيمتها المقدرة القابلة للاسترداد، يتم إثبات دخل العمولات الخاصة بعد ذلك على أساس معدل العمولة الفعلي الأصلي المستخدم في خصم التدفقات النقدية المستقبلية بهدف قياس القيمة القابلة للاسترداد .
القروض التي يتم إعادة التفاوض حول شروطها لا تعتبر متأخرة السداد، ولكن تتم معاملتها كقروض جديدة. توضع سياسات وإجراءات إعادة الجدولة وفقاً لمؤشرات أو مقاييس تشير إلى أن هناك احتمال كبير لإستمرارية تسديد القرض. ويستمر تقييم إنخفاض قيمة القروض بشكل فردي أو جماعي باستخدام معدل العمولة الفعلي للقرض الأصلي.

١ - إنخفاض قيمة الموجودات المالية المكتناة بالتكلفة المطفأة

تصنف الموجودات المالية كموجودات منخفضة القيمة عند وجود دليل موضوعي للإنخفاض نتيجة لوقوع حدث أو أحداث بعد الإثبات الأولي لتلك الموجودات، وكذلك عند وجود خسارة تؤثر على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي أو لمجموعة من الموجودات المالية والتي يمكن تقديرها بشكل موثوق به .

يتم تكوين مخصص خاص لقاء خسائر الائتمان الناجمة عن الإنخفاض في قيمة القرض أو أي من الموجودات المالية المكتناة بالتكلفة المطفأة، وذلك في حالة وجود دليل موضوعي يشير إلى عدم قدرة البنك على تحصيل كافة المبالغ المستحقة. إن مبلغ المخصص الخاص يمثل الفرق بين القيمة الدفترية والمبلغ المقدر القابل للإسترداد، كما أن المبلغ المقدر القابل للإسترداد يمثل القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة متضمناً المبالغ المقدرة القابلة للإسترداد من الضمانات والكفالات، مخصومة على أساس سعر العمولة الأصلي.

إضافة إلى المخصص الخاص لقاء خسائر الائتمان، يتم تكوين مخصص جماعي لخسائر الائتمان على أساس كل محافظة على حدة وذلك في حالة وجود دليل موضوعي يشير إلى وجود خسائر غير محددة بتاريخ قائمة المركز المالي. ويتم تقدير هذا المخصص وفقاً لعوامل مختلفة تتضمن التصنيف الائتماني للجهة / الجهات المقترضة والظروف الاقتصادية الحالية وخبرة البنك في التعامل مع الجهة / الجهات المقترضة إضافة إلى حالات العجز عن السداد السابقة.

بالنسبة للموجودات المالية المثبتة بالتكلفة المطفأة، يتم تسوية القيمة الدفترية للأصل مباشرة أو من خلال استخدام حساب مخصص ويبرج مبلغ التسوية في قائمة الدخل .

٢ - إنخفاض قيمة الموجودات المالية المكتناة بالقيمة العادلة

بالنسبة للموجودات المالية المثبتة بالقيمة العادلة، فإنه في حالة إثبات الخسارة مباشرة ضمن حقوق المساهمين نتيجة تخفيض قيمة الأصل إلى المبلغ القابل للاسترداد، يتم تحويل صافي الخسارة المتركمة المثبتة ضمن حقوق المساهمين إلى قائمة الدخل عندما يعتبر الأصل منخفض القيمة.

بالنسبة لاستثمارات الأسهم المتاحة للبيع، فإن الإنخفاض الجوهرى أو المستمر في القيمة العادلة عن التكلفة يعتبر دليل موضوعي على الإنخفاض في القيمة. لا يسمح باسترداد مبلغ الخسارة الناتجة من إنخفاض القيمة ضمن قائمة الدخل طالما ظل الأصل قائماً بالسجلات، وعليه فإن أي زيادة في القيمة العادلة بعد إدراج الإنخفاض بالسجلات يجب أن تسجل فقط ضمن حقوق المساهمين. وفي حالة التوقف عن إثباتها، يتم تحويل المكاسب أو الخسائر المتركمة المثبتة سابقاً ضمن حقوق المساهمين إلى قائمة الدخل.

م) العقارات الأخرى

تؤول للبنك، خلال دورة أعماله العادية، بعض العقارات وذلك سداداً للقروض والسلف المستحقة. تعتبر هذه العقارات كموجودات متاحة للبيع. تظهر هذه العقارات بصافي القيمة الممكن تحقيقها للقروض والسلف المستحقة أو القيمة العادلة الحالية للممتلكات المعنية، أيهما أقل، ناقصاً أية تكاليف للبيع (إذا كانت ذات جوهرية).

وبعد الإثبات الأولي لها، فإن أي تخفيض إلى القيمة العادلة بعد خصم تكاليف البيع يتم إثباته في قائمة الدخل. في حالة تحقيق مكاسب لاحقة في القيمة العادلة بعد خصم تكاليف بيع هذه الأصول إلى الحد الذي لا تزيد فيه عن التخفيض المتراكم، يتم إثبات هذه المكاسب كدخل مع أي أرباح/ خسائر ناتجة من الإستبعاد.

ن) الممتلكات و المعدات

تظهر الممتلكات و المعدات بالتكلفة بعد خصم الاستهلاك والإطفاء المتراكم. لا يتم استهلاك الأراضي المملوكة.

تتبع طريقة القسط الثابت في حساب استهلاك وإطفاء تكلفة الممتلكات و المعدات وذلك على أساس الأعمار الإنتاجية المتوقعة للموجودات وكما يلي :

المباني ٣٣ سنة

تحسينات العقارات المستأجرة فترة الإيجار أو ١٠ سنوات، أيهما أقل.

الأثاث والمعدات والسيارات ٤ إلى ١٠ سنوات

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ن) الممتلكات و المعدات (تتمة)

يتم، بتاريخ كل قائمة مركز مالي، مراجعة الأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية للموجودات، ومن ثم يتم تعديلها إذا لزم الأمر. يتم احتساب المكاسب والخسائر الناتجة عن البيع أو الاستبعاد وذلك بمقارنة متحصلات البيع مع القيمة الدفترية، وتدرج مكاسب أو خسائر الاستبعاد في قائمة الدخل. يتم تقويم كافة الموجودات للتأكد من وجود أي انخفاض في القيمة وذلك عندما تشير التغيرات في الأحداث أو الظروف إلى عدم إمكانية إسترداد القيمة الدفترية، ويتم تخفيض القيمة الدفترية إلى القيمة القابلة للإسترداد إذا زادت القيمة الدفترية للأصل عن القيمة المقدرة القابلة للإسترداد.

(س) المطلوبات

يتم، في الأصل، إثبات كافة ودائع سوق المال وودائع العملاء والقروض لأجل وسندات الديون المصدرة الأخرى بالتكلفة والتي تمثل القيمة العادلة للمبلغ المستلم ناقصاً تكاليف المعاملات.

وبعد ذلك يتم قياس كافة المطلوبات المالية المرتبطة بعمولات، عدا تلك التي تم تغطية مخاطر قيمها العادلة، بالتكلفة المطفأة والتي يتم حسابها بعد الأخذ بعين الاعتبار الخصم أو العلاوة. تطفأ العلاوات والخصومات على أساس العائد الفعلي حتى تاريخ الاستحقاق وترحل إلى مصاريف العمولات الخاصة.

يتم تسوية المطلوبات المالية المرتبطة بتغطية مخاطر القيمة العادلة نتيجة التغير في القيمة العادلة بالقدر المغطى مخاطره وتدرج الأرباح أو الخسائر الناجمة عن ذلك في قائمة الدخل. بالنسبة للمطلوبات المالية و المسجلة بالتكلفة المطفأة، فإنه يتم تسجيل أية أرباح أو خسائر في قائمة الدخل عند التوقف عن إثباتها.

(ع) المخصصات

تجنب المخصصات، بخلاف مخصصات انخفاض القيمة وخسائر الائتمان، عند وجود التزامات قانونية أو متوقعة على البنك ناجمة عن أحداث سابقة، وأن تكاليف سداد هذه الإلتزامات محتملة ويمكن تقديرها بشكل موثوق به.

(ف) محاسبة عقود الإيجار

(١) إذا كان البنك هو المستأجر

تعتبر كافة عقد الإيجار التي يبرمها البنك عقود إيجار تشغيلية، وبموجبها تحمل دفعات الإيجار على قائمة الدخل بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. وفي حالة إنهاء عقد الإيجار التشغيلي قبل انتهاء مدته، تدرج أية غرامات يجب دفعها للمؤجر كمصروف خلال الفترة التي يتم فيها إنهاء الإيجار.

(٢) إذا كان البنك هو المؤجر

في حالة بيع الموجودات بموجب عقود الإيجار الرأسمالي بما في ذلك تلك المتوافقة مع عقود الإجارة الإسلامية، يتم إثبات القيمة الحالية لدفعات الإيجار كـ "ذمم مدينة" ويتم الإفصاح عنها ضمن القروض والسلف. يتم إثبات الفرق بين إجمالي الذمم المدينة والقيمة الحالية لهذه الذمم كـ "عائد مالي غير مكتسب على عقود الإيجار الرأسمالي". يتم إثبات دخل الإيجار على مدى فترة عقد الإيجار باستخدام طريقة صافي الاستثمار والتي تظهر معدل عائد ثابت خلال الفترة.

(ص) النقدية وشبه النقدية

لأغراض إعداد قائمة التدفقات النقدية، تعرف النقدية وشبه النقدية بأنها تلك المبالغ المدرجة في النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي، باستثناء الوديعة النظامية. كما تشمل الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى التي تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل.

(ق) الضمانات المالية

خلال دورة أعماله العادية، يمنح البنك ضمانات مالية تتكون من خطابات اعتماد وضمانات وقبولات. يتم في البداية إثبات الضمانات المالية في القوائم المالية بالقيمة العادلة ضمن "المطلوبات الأخرى" والتي تمثل العلاوة المستلمة. وبعد الإثبات الأولي لها، يتم قياس التزامات البنك المتعلقة بكل ضمان على أساس المبلغ الأعلى للعلاوة المطفأة وأفضل تقدير للمصاريف المطلوبة لسداد أي التزام مالي ناتج عن ذلك الضمان.

يتم إثبات أي زيادة في المطلوبات المتعلقة بالضمانات المالية في قائمة الدخل ضمن بند "مخصص خسائر الائتمان"، ويتم اثبات العلاوة المستلمة في قائمة الدخل ضمن بند "أتعاب خدمات بنكية، صافي" بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الضمان.

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ر) التوقف عن إثبات الأدوات المالية

يتم التوقف عن إثبات الموجودات المالية (أو جزء منها، أو جزء في مجموعة أصول مالية متشابهة) عند إنتهاء الحقوق التعاقدية لاستلام التدفقات المالية الخاصة بهذه الموجودات المالية.

في الحالات التي تظهر فيها دلالات على أن البنك نقل موجودات مالية، يتم التوقف عن الإثبات في حالة قيام البنك بنقل معظم المخاطر والمكاسب المصاحبة لملكية الموجودات. وفي الحالات التي لم يتم فيها نقل أو إبقاء معظم المخاطر والمكاسب المصاحبة لملكية الموجودات، يتم التوقف عن الإثبات فقط في حالة تخلي البنك عن السيطرة على الموجودات المالية. يقوم البنك بتسجيل الموجودات والمطلوبات بشكل منفصل في حالة الحصول على الحقوق والالتزامات الناتجة عن هذه العملية.

يتم التوقف عن إثبات المطلوبات المالية (أو أي جزء منها) في قائمة المركز المالي وذلك عند إستنفادها، أي عندما يتم تنفيذ الالتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو إنتهاء مدته.

(ش) الزكاة وضريبة الدخل

طبقاً للأنظمة الزكوية والضريبة السعودية، تعتبر الزكاة وضريبة الدخل إلزاماً على المساهمين السعوديين و الأجانب على التوالي. يتم احتساب الزكاة على حصة المساهمين السعوديين في حقوق المساهمين أو في صافي الدخل وفقاً للأسس التي تنص عليها الأنظمة الزكوية. يتم احتساب ضريبة الدخل على حصة المساهمين الأجانب في صافي دخل السنة.

لا تحمل الزكاة وضريبة الدخل على قائمة الدخل لأنه يتم دفعها من قبل المساهمين.

(ت) المنتجات المصرفية المتوافقة مع مبدأ تجنب الفوائد

يقدم البنك لعملائه بالإضافة إلى المنتجات المصرفية التقليدية، بعض المنتجات المصرفية المتوافقة مع مبدأ تجنب الفوائد، والتي يتم إعتقادها من قبل هيئة الرقابة الشرعية.

يتم احتساب كافة المنتجات المصرفية المتوافقة مع مبدأ تجنب الفوائد بإستخدام المعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية ووفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية.

(ض) التغييرات المستقبلية في السياسات المحاسبية

لقد تم نشر بعض المعايير الدولية الجديدة الخاصة بالتقارير المالية وكذلك بعض تعديلات وتفسيرات المعايير الدولية الحالية الخاصة بالتقارير المالية، والتي يتعين على البنك الالتزام بها في الفترة التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٠٨. وتتمثل هذه المعايير في الآتي:

المعيار الدولي الخاص بالتقارير المالية رقم (٨) : القطاعات التشغيلية

صدر المعيار الدولي الخاص بالتقارير المالية رقم ٨ المتعلق بالقطاعات التشغيلية من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية في شهر نوفمبر ٢٠٠٦، على أن يبدأ العمل به على الفترات التي تبدأ في أو بعد يناير ٢٠٠٩. وقد يتطلب هذا المعيار الجديد إجراء تغييرات على الطريقة المتبعة من قبل البنك بشأن الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بقطاعاته التشغيلية.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) : عرض القوائم المالية

لقد قرر البنك عدم إتباع معيار المحاسبة الدولي رقم (١) المعدل " عرض القوائم المالية " والذي سيسري مفعوله إعتباراً من السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. سيؤدي تطبيق هذا المعيار إلى تعديل طريقة عرض القوائم المالية.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣ - النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
١,١١٥,١٤٤	٩٦٥,١١٩	نقد في الصندوق
٢,٠٨٧,٩٠١	٣,١٦٥,٧٧١	وديعة نظامية
٩٩٩	٣,٨٩٣,٥٦٧	إيداعات سوق المال
١١,٩٦٣	٢٠٣,٩١٩	أرصدة أخرى
٣,٢١٦,٠٠٧	٨,٢٢٨,٣٧٦	الإجمالي

طبقاً لنظام مراقبة البنوك و التعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، يتعين على البنك الاحتفاظ بوديعة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي بنسب مئوية محددة من الودائع تحت الطلب، والإنخار، ولأجل، والودائع الأخرى تحسب في نهاية كل شهر.

٤ - الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٤٣٦,٩٤٥	٥٥٨,٣٦٧	حسابات جارية
٤,١٩٦,٣٩٢	٧٣٥,٦٠٠	إيداعات سوق المال
٤,٦٣٣,٣٣٧	١,٢٩٣,٩٦٧	الإجمالي

٥ - الإستثمارات، صافي

١-٥ تصنف السندات الإستثمارية كما يلي:

الإجمالي		خارج المملكة		داخل المملكة	
٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧
٥٩٩,٤٠٣	١,٠٧٦,٩٤١	٥٩٩,٤٠٣	١,٠٧٦,٩٤١	-	-
٥٩٩,٤٠٣	١,٠٧٦,٩٤١	٥٩٩,٤٠٣	١,٠٧٦,٩٤١	-	-

(أ) مدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل

صناديق استثمارية وأخرى

مدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل

(ب) متاحة للبيع

٣,١٦٩,١٢٤	٤,١٥١,٠٠٢	٣,٠٥٥,٣٦٦	٤,٠٣٥,٢٢٠	١١٣,٧٥٨	١١٥,٧٨٢	سندات بعمولة ثابتة
٢٩١,١٥٥	٩٣٨,٥٤٧	٢٣١,١١٩	١١٣,٠٤٩	٦٠,٠٣٦	٨٢٥,٤٩٨	سندات بعمولة عائمة
٢٨٣,٣٨٠	٤٤٦,٦٣١	-	٣٧,٧٤١	٢٨٣,٣٨٠	٤٠٨,٨٩٠	أسهم
١,١٤٣,٥٨١	٥٩٦,١٦١	٨١٦,٩٣١	٢٢٥,٤٠٠	٣٢٦,٦٥٠	٣٧٠,٧٦١	أخرى
٤,٨٨٧,٢٤٠	٦,١٣٢,٣٤١	٤,١٠٣,٤١٦	٤,٤١١,٤١٠	٧٨٣,٨٢٤	١,٧٢٠,٩٣١	متاحة للبيع

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٥ - الإستثمارات، صافي (تتمة)

الإجمالي		خارج المملكة		داخل المملكة	
٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧
٤٣٣,٨٧٥	٢,٤٢٩,٥٣٢	-	-	٤٣٣,٨٧٥	٢,٤٢٩,٥٣٢
٤٣٣,٨٧٥	٢,٤٢٩,٥٣٢	-	-	٤٣٣,٨٧٥	٢,٤٢٩,٥٣٢

ج) مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق

سندات بعمولة ثابتة

مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق

د) استثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفأة

٨,٤٥٢,٧٠٦	٨,٤٣٧,٢١١	٢٤٤,٦٤٨	١٥٤,٤٠٩	٨,٢٠٨,٠٥٨	٨,٢٨٢,٨٠٢	سندات بعمولة ثابتة
٣,١٣١,٧٦٢	٢,٣٩١,٠٧٥	٢,٦٦٦,٧٦٢	٢,١٢٦,٠٧٥	٤٦٥,٠٠٠	٢٦٥,٠٠٠	سندات بعمولة عائمة
٨٠٥,٣٢٢	٧٨٦,٥٦٣	٨٠٥,٣٢٢	٧٨٦,٥٦٣	-	-	أخرى
١٢,٣٨٩,٧٩٠	١١,٦١٤,٨٤٩	٣,٦٩٧,٩٨٢	٣,٠٦٧,٠٤٧	٨,٦٧٣,٠٥٨	٨,٥٤٧,٨٠٢	مقتناة بالتكلفة المطفأة، إجمالي
(١٨,٧٥٠)	(٢٢٨,٨٥٨)	(١٨,٧٥٠)	(٢٢٨,٨٥٨)	-	-	مخصص إنخفاض القيمة
١٢,٣٧١,٠٤٠	١١,٣٨٥,٩٩١	٣,٦٩٧,٩٨٢	٢,٨٣٨,١٨٩	٨,٦٧٣,٠٥٨	٨,٥٤٧,٨٠٢	مقتناة بالتكلفة المطفأة، صافي
١٨,٢٩١,٥٥٨	٢١,٠٢٤,٨٠٥	٨,٤٠٠,٨٠١	٨,٣٢٦,٥٤٠	٩,٨٩٠,٧٥٧	١٢,٦٩٨,٢٦٥	الإستثمارات، صافية

٢-٥ فيما يلي تحليلاً لمكونات الاستثمارات:

٢٠٠٦			٢٠٠٧			
الإجمالي	غير متداولة	متداولة	الإجمالي	غير متداولة	متداولة	
١٢,٠٥٥,٧٠٣	١٠,٤١٠,٥٣٨	١,٦٤٥,١٦٥	١٥,٠١٧,٧٤٤	١٤,٢٥٠,٦٥٧	٧٦٧,٠٨٧	سندات بعمولة ثابتة
٣,٤٢٢,٩١٨	٣,١٧٥,٩٢٤	٢٤٦,٩٩٤	٣,٣٢٩,٦٢٣	٢,٧٩٥,٤٣٦	٥٣٤,١٨٧	سندات بعمولة عائمة
٢٨٣,٣٨٠	١,٠٠٠	٢٨٢,٣٨٠	٤٤٦,٦٣١	٣٨,٧٤١	٤٠٧,٨٩٠	أسهم
٢,٥٤٨,٣٠٧	١,٨٩٤,٧٢٥	٦٥٣,٥٨٢	٢,٤٥٩,٦٦٥	٢,٠٥٤,٧٠٧	٤٠٤,٩٥٨	أخرى
(١٨,٧٥٠)	(١٨,٧٥٠)	-	(٢٢٨,٨٥٨)	(٢٢٨,٨٥٨)	-	مخصص إنخفاض القيمة
١٨,٢٩١,٥٥٨	١٥,٤٦٣,٤٣٧	٢,٨٢٨,١٢١	٢١,٠٢٤,٨٠٥	١٨,٩١٠,٦٨٣	٢,١١٤,١٢٢	الإستثمارات، صافية

تتكون الاستثمارات غير المتداولة بعمولة ثابتة وعائمة، بشكل رئيسي، من السندات الحكومية السعودية.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٥ - الإستثمارات، صافي (تتمة)

٣-٥ فيما يلي تحليلاً للأرباح و الخسائر غير المحققة والقيم العادلة للاستثمارات الأخرى المكتناة بالتكلفة المطفأة ، والاستثمارات المكتناة حتى تاريخ الاستحقاق:

٢٠٠٦				٢٠٠٧				
إجمالي الخسائر غير المحققة	إجمالي الأرباح غير المحققة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	إجمالي الخسائر غير المحققة	إجمالي الأرباح غير المحققة	القيمة الدفترية	مكتناة حتى تاريخ الاستحقاق	
٤٥٨,٦٩٥	-	٢٤,٨٢٠	٤٣٣,٨٧٥	٢,٤٦٠,٧٤١	١١٦	٣١,٣٢٥	٢,٤٢٩,٥٣٢	سندات بعمولة ثابتة
٤٥٨,٦٩٥	-	٢٤,٨٢٠	٤٣٣,٨٧٥	٢,٤٦٠,٧٤١	١١٦	٣١,٣٢٥	٢,٤٢٩,٥٣٢	الإجمالي

(ب) استثمارات أخرى مكتناة بالتكلفة المطفأة

٨,٤٥٦,١١١	٥٨,٣٠٠	٦١,٧٠٥	٨,٤٥٢,٧٠٦	٨,٦٠٩,٩٤٧	١١,٢٨٠	١٨٤,٠١٦	٨,٤٣٧,٢١١	سندات بعمولة ثابتة
٣,٠٧٨,٧٣١	٥٣,٨٩٧	٨٦٦	٣,١٣١,٧٦٢	٢,٣٢٠,٢٤١	٧١,٤٣٣	٥٩٨	٢,٣٩١,٠٧٦	سندات بعمولة عائمة
٨٠٥,٣٢٢	-	-	٨٠٥,٣٢٢	٥٧٣,٣١١	٢١٣,٢٥١	-	٧٨٦,٥٦٢	أخرى
(١٨,٧٥٠)	-	-	(١٨,٧٥٠)	(٢٢٨,٨٥٨)	-	-	(٢٢٨,٨٥٨)	مخصص إنخفاض القيمة
١٢,٣٢١,٤١٤	١١٢,١٩٧	٦٢,٥٧١	١٢,٣٧١,٠٤٠	١١,٢٧٤,٦٤١	٢٩٥,٩٦٤	١٨٤,٦١٤	١١,٣٨٥,٩٩١	الإجمالي

٤-٥ فيما يلي تحليلاً للاستثمارات حسب القطاعات:

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
١٢,٤٢٠,٧٣٨	١٥,٧٢٠,١٠٥	حكومية وشبه حكومية
٦٧٨,٦٦٣	٩٥٧,٨٤٦	شركات
٤,٧٨٨,٢٩٦	٣,٩٤١,٨٩٦	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٤٠٣,٨٦١	٤٠٤,٩٥٨	أخرى
١٨,٢٩١,٥٥٨	٢١,٠٢٤,٨٠٥	الإجمالي

تشتمل الإستثمارات على مبلغ قدره ٣,٨٨٦ مليون ريال سعودي (٢٠٠٦ : ٥,٣٣٣ مليون ريال سعودي) مرهونة بموجب اتفاقيات إعادة شراء لدى بنوك وعملاء آخرين. بلغت القيمة السوقية لهذه الإستثمارات ٣,٩٨٩ مليون ريال سعودي (٢٠٠٦ : ٥,٣٥٥ مليون ريال سعودي)

٥-٥ فيما يلي بيان لحركة مخصص إنخفاض قيمة الإستثمارات

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
١٨,٧٥٠	١٨,٧٥٠	الرصيد في بداية السنة
-	٢٢٨,٨٥٨	مجنب خلال السنة
-	(١٨,٧٥٠)	مبالغ مستردة مجنبة سابقاً
١٨,٧٥٠	٢٢٨,٨٥٨	الرصيد في نهاية السنة

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٦ - القروض والسلف، صافي
أ) تتكون القروض والسلف مما يلي:

<u>٢٠٠٧</u>			
بطاقات ائتمان	قروض شخصية	قروض تجارية وجاري مدين	الإجمالي
١,٦٨٦,١٣٦	١٦,٦١٩,٨٣٩	٤٣,٦١٥,٩٣٣	٦١,٩٢١,٩٠٨
٢٧,٥٠٤	٣٧,٦٩٩	٢٤٩,٧٠١	٣١٤,٩٠٤
١,٧١٣,٦٤٠	١٦,٦٥٧,٥٣٨	٤٣,٨٦٥,٦٣٤	٦٢,٢٣٦,٨١٢
(١٩,٨٤٧)	(٢٣٢,٨٧٩)	(٨٦٢,١٧٥)	(١,١١٤,٩٠١)
١,٦٩٣,٧٩٣	١٦,٤٢٤,٦٥٩	٤٣,٠٠٣,٤٥٩	٦١,١٢١,٩١١
<u>٢٠٠٦</u>			
١,٥٢٣,٦٨٠	١٦,٤٤٤,٠٩٨	٣٢,٥٩٤,٧٩٣	٥٠,٥٦٢,٥٧١
١٨,٠٠٥	٢٩,٥٣٩	٣٢٢,١٨٠	٣٦٩,٧٢٤
١,٥٤١,٦٨٥	١٦,٤٧٣,٦٣٧	٣٢,٩١٦,٩٧٣	٥٠,٩٣٢,٢٩٥
(١٨,٦١٠)	(٢٢١,٢٨٠)	(٩٤٥,١٨١)	(١,١٨٥,٠٧١)
١,٥٢٣,٠٧٥	١٦,٢٥٢,٣٥٧	٣١,٩٧١,٧٩٢	٤٩,٧٤٧,٢٢٤

ب) فيما يلي بيان بحركة مخصص خسائر الائتمان:

<u>٢٠٠٧</u>			
بطاقات ائتمان	قروض شخصية	قروض تجارية وجاري مدين	الإجمالي
١٨,٦١٠	٢٢١,٢٨٠	٩٤٥,١٨١	١,١٨٥,٠٧١
٦٢,٦٠٠	٧٢,٦٥٦	٢٩,٤٦٤	١٦٤,٧٢٠
(٩,٢٢٧)	-	(٨٨,٣٥٩)	(٩٧,٥٨٦)
(٥٢,١٣٦)	(٦١,٠٥٧)	(٢٤,١١١)	(١٣٧,٣٠٤)
١٩,٨٤٧	٢٣٢,٨٧٩	٨٦٢,١٧٥	١,١١٤,٩٠١
<u>٢٠٠٦</u>			
١١,٢٦٧	٢٣٩,٧٣٩	١,٤٤٧,٦٤٣	١,٦٩٨,٦٤٩
١٣,٦٨٠	٥٤,٥٢٢	٤٤,٧٨٤	١١٢,٩٨٦
-	(١٨,٠٠٠)	(١٢,٠٠٠)	(٣٠,٠٠٠)
(٦,٣٣٧)	(٥٤,٩٨١)	(٥٣٥,٢٤٦)	(٥٩٦,٥٦٤)
١٨,٦١٠	٢٢١,٢٨٠	٩٤٥,١٨١	١,١٨٥,٠٧١

ج) يحتفظ البنك خلال دورة أعماله العادية، لعمليات الإقراض، بضمانات للتقليل من مخاطر الائتمان في محفظة القروض والسلف. وتشتمل هذه الضمانات في الغالب على ودائع تحت الطلب وودائع لأجل وغيرها من الودائع النقدية والضمانات المالية والأسهم المحلية والدولية والعقارات وغيرها من الموجودات الثابتة. ويتم الاحتفاظ بالضمانات في الغالب مقابل القروض الشخصية والتجارية وتتم إدارتها لمواجهة المخاطر المتعلقة بها بصافي القيمة القابلة للتحقق.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٦ - القروض والسلف، صافي (تتمة)

(د) فيما يلي تحليلاً بمخاطر تركيزات القروض والسلف ومخصص خسائر الائتمان حسب القطاعات الاقتصادية:

القروض والسلف، صافي	مخصص خسائر الائتمان	غير العاملة، صافي	العاملة، إجمالي	
				<u>٢٠٠٧</u>
٤٨,٢١٤	-	-	٤٨,٢١٤	١ - حكومية و شبه حكومية
٣,١١٥,٢١٣	-	-	٣,١١٥,٢١٣	٢ - بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٨٣٦,١٢٧	(٤٥,٠٠٠)	-	٨٨١,١٢٧	٣ - زراعة وأسماك
٩,٥٨٨,٠٧٦	(٢٨١,٥٠٩)	١٢٦,٩٠٠	٩,٧٤٢,٦٨٥	٤ - تصنيع
٦٧١,٤١٤	-	-	٦٧١,٤١٤	٥ - مناجم وتعدين
١,١١٥,٦٣٨	-	-	١,١١٥,٦٣٨	٦ - كهرباء، ماء، غاز، وخدمات صحية
٥,٤٥٧,١٥٠	(١١٨,٨٥١)	٢٦,٠١٨	٥,٥٤٩,٩٨٣	٧ - بناء وإنشاءات
٦,٩٦١,٥٠٢	(٤٣,٢٢٦)	٢٧,٥٦٠	٦,٩٧٧,١٦٨	٨ - تجارة
٢,٣١١,٢٦٢	(٣,٣١٦)	-	٢,٣١٤,٥٧٨	٩ - نقل واتصالات
١,٢٧٣,٨٤٧	(١٠,٣٥٦)	٩,٦٩٧	١,٢٧٤,٥٠٦	١٠ - خدمات
١٨,٢٨٨,٦٥٩	(٥٥,٠١٥)	٣٧,٦٩٩	١٨,٣٠٥,٩٧٥	١١ - قروض شخصية وبطاقات ائتمان
١١,٩٨٥,٩٨٨	(٢٦,٤٤٩)	٨٧,٠٣٠	١١,٩٢٥,٤٠٧	١٢ - أخرى
٦١,٦٥٣,٠٩٠	(٥٨٣,٧٢٢)	٣١٤,٩٠٤	٦١,٩٢١,٩٠٨	
(٥٣١,١٧٩)	(٥٣١,١٧٩)	-	-	١٣ - مخصص المحفظة
٦١,١٢١,٩١١	(١,١١٤,٩٠١)	٣١٤,٩٠٤	٦١,٩٢١,٩٠٨	الإجمالي
				<u>٢٠٠٦</u>
٦٠,٦٤٢	-	-	٦٠,٦٤٢	١ - حكومية و شبه حكومية
٤,١٩١,٣٧٨	-	-	٤,١٩١,٣٧٨	٢ - بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٤٩١,٨٦٥	(٢٦,٧٢٢)	٧,٧٧٤	٥١٠,٨١٣	٣ - زراعة وأسماك
٥,٦٠٣,٦٨٤	(٢٥٩,٦٥٤)	١٥٧,٠٩٤	٥,٧٠٦,٢٤٤	٤ - تصنيع
٢٨٥,١٧٢	(٩)	-	٢٨٥,١٨١	٥ - مناجم وتعدين
١,٧١٥,٥٥١	-	-	١,٧١٥,٥٥١	٦ - كهرباء، ماء، غاز، وخدمات صحية
٤,٠١٤,٤٢٨	(١١٧,٥١٠)	٧١,٣٥٩	٤,٠٦٠,٥٧٩	٧ - بناء وإنشاءات
٥,٨٨٧,٤١٤	(٦٣,٢٥٣)	٢٤,٦٧٢	٥,٩٢٥,٩٩٥	٨ - تجارة
١,٦٤٥,٣٧١	(٣,٣١٦)	-	١,٦٤٨,٦٨٧	٩ - نقل واتصالات
٧٧٤,٣٨٣	(١١,٥٨٢)	١٦,٨٥٠	٧٦٩,١١٥	١٠ - خدمات
١٧,٧٨٥,٦٠٨	(٣٩,٣٥٢)	٤٧,٥٤٤	١٧,٧٧٧,٤١٦	١١ - قروض شخصية وبطاقات ائتمان
٧,٩٠٧,٤٩٩	(٤٧,٩٠٢)	٤٤,٤٣١	٧,٩١٠,٩٧٠	١٢ - أخرى
٥٠,٣٦٢,٩٩٥	(٥٦٩,٣٠٠)	٣٦٩,٧٢٤	٥٠,٥٦٢,٥٧١	
(٦١٥,٧٧١)	(٦١٥,٧٧١)	-	-	١٣ - مخصص المحفظة
٤٩,٧٤٧,٢٢٤	(١,١٨٥,٠٧١)	٣٦٩,٧٢٤	٥٠,٥٦٢,٥٧١	الإجمالي

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٧ - الاستثمار في شركة زميلة

شارك البنك في تأسيس الشركة السعودية لتمويل المساكن (شركة زميلة) حيث تبلغ مشاركة البنك نسبة ٤٠% من رأس مال الشركة البالغ ٢,٠٠٠ مليون ريال سعودي. وقد تم سداد مبلغ ٢٠٠ مليون ريال سعودي تمثل ٢٥% من كامل مشاركة البنك في رأس مال الشركة. وقد بدأت الشركة أعمالها في الربع الرابع من عام ٢٠٠٧، وتم إثبات حصة البنك في الشركة الزميلة بالتكلفة.

٨ - الممتلكات والمعدات، صافي

الإجمالي لعام ٢٠٠٦	الإجمالي لعام ٢٠٠٧	المعدات والأثاث والسيارات	تحسينات على العقارات المستأجرة	الأراضي والمباني	التكلفة :
١,٠٢٠,٥١٩	١,٢٧٠,١١١	٥٤٣,٠٢٢	٢٩٩,٧٥٣	٤٢٧,٣٣٦	الرصيد في بداية السنة
٢٧٠,٧٤٢	٣٠٧,٩١٢	١٥٨,٦٦٦	٧٨,٨٢١	٧٠,٤٢٥	الإضافات
(٢١,١٥٠)	(١٦,٧٦٩)	(١٢,٢٠٥)	(٤,٠٢٤)	(٥٤٠)	الإستبعادات
١,٢٧٠,١١١	١,٥٦١,٢٥٤	٦٨٩,٤٨٣	٣٧٤,٥٥٠	٤٩٧,٢٢١	الرصيد في نهاية السنة
					الاستهلاك المتراكم :
٦٠٢,٤١١	٦٨٣,٨٦٠	٣٩٦,٣٨٥	١٦٢,٣٩٧	١٢٥,٠٧٨	الرصيد في بداية السنة
٨٤,١٠٧	١١٩,٨١٣	٧٧,٦٥٠	٣٦,١٦٢	٦,٠٠١	مجانب خلال السنة
(٢,٦٥٨)	(١٦,٠٨٣)	(١٢,٤٦٠)	(٣,٦٢٣)	-	الإستبعادات
٦٨٣,٨٦٠	٧٨٧,٥٩٠	٤٦١,٥٧٥	١٩٤,٩٣٦	١٣١,٠٧٩	الرصيد في نهاية السنة
					صافي القيمة الدفترية
	٧٧٣,٦٦٤	٢٢٧,٩٠٨	١٧٩,٦١٤	٣٦٦,١٤٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
٥٨٦,٢٥١		١٤٦,٦٣٧	١٣٧,٣٥٦	٣٠٢,٢٥٨	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

تشتمل الممتلكات والمعدات على أعمال تحت التنفيذ بمبلغ ٣٣٣,٨ مليون ريال سعودي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ (٢٠٠٦ : ٢٠٨,٤ مليون ريال سعودي).

٩ - الموجودات الأخرى

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
		دخل عمولات خاصة مستحقة مدينة:
٢٠,٣٦٩	٢٤,٦٧٠	- بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٢٥٦,٢٣٩	٢٦٩,٩٦٩	- استثمارات
٣٢١,٣٥٥	٤٦٠,٤٤٧	- قروض وسلف
١٢٥,٥٩٥	٩٦,٦٩٧	- مشتقات
٦٢	٦٢	- أخرى
٧٢٣,٦٢٠	٨٥١,٨٤٥	إجمالي دخل العمولات الخاصة المستحقة المدينة
١٥١,٧٧٦	٢١٦,٧٧٩	القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات (إيضاح ١٠)
٥٣٠,٤٨٣	٦٠٠,٣٥٩	أخرى
١,٤٠٥,٨٧٩	١,٦٦٨,٩٨٣	الإجمالي

١٠ - المشتقات

يقوم البنك، خلال دورة أعماله العادية، باستخدام الأدوات المالية المشتقة التالية لأغراض المتاجرة ولتغطية المخاطر:

(أ) المقايضات

تمثل المقايضات التزامات لتبادل مجموعة من التدفقات النقدية بأخرى. وبالنسبة لمقايضات أسعار العملات، عادة ما تقوم الأطراف الأخرى بتبادل دفع العملات بسعر ثابت وبسعر عائم وبعملة واحدة، دون تبادل أصل المبلغ. أما مقايضات العملات، فيتم بموجبها تبادل دفع العملات بسعر ثابت مع أصل المبلغ وذلك بعملات مختلفة. وفي حالة مقايضة أسعار العملات بعملات مختلفة، فإنه يتم بموجبها تبادل أصل المبلغ والعملوات بسعر ثابت وبسعر عائم بعملات مختلفة.

(ب) العقود الآجلة والمستقبلية

العقود الآجلة والمستقبلية عبارة عن اتفاقيات تعاقدية لشراء أو بيع عملة أو بضاعة أو أداة مالية بسعر وتاريخ محددين في المستقبل. إن العقود الآجلة هي عقود يتم تصميمها خصيصاً لتلبية احتياجات محددة والتعامل بها خارج الأسواق المالية النظامية. أما عقود الصرف الأجنبي المستقبلية والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات فيتم التعامل بها وفق أسعار محددة في الأسواق النظامية ويتم تسديد التغيرات في قيمة العقود المستقبلية يومياً.

(ج) اتفاقيات الأسعار الآجلة

اتفاقيات الأسعار الآجلة عبارة عن عقود مستقبلية خاصة بأسعار العملات يتم تداولها خارج الأسواق المالية النظامية وتنص على أن يسدد نقداً الفرق بين سعر العمولة المتعاقد عليه وسعر السوق في تاريخ مستقبلي محدد وذلك عن أصل المبلغ وخلال الفترة الزمنية المتفق عليها.

(د) الخيارات

الخيارات عبارة عن اتفاقيات تعاقدية، يمنح بموجبها البائع (مصدر الخيار) الحق، وليس الالتزام، للمشتري (المكاتب بالخيار) إما لشراء أو بيع عملة أو بضاعة أو أداة مالية بسعر محدد سلفاً في تاريخ مستقبلي محدد أو في أي وقت خلال الفترة الزمنية المنتهية في ذلك التاريخ.

المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة

تتعلق معظم المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة بالمبيعات، وأخذ المراكز، وموازنة أسعار الصرف. تتعلق المبيعات بطرح المنتجات للعملاء والبنوك لتمكينهم من تحويل أو تعديل أو تخفيض المخاطر الحالية والمستقبلية. ويتعلق أخذ المراكز بإدارة مخاطر مراكز السوق مع توقع الحصول على أرباح من التغيرات الإيجابية في الأسعار أو المعدلات أو المؤشرات، وتتعلق موازنة أسعار الصرف بتحديد والاستفادة من الفروقات في أسعار الصرف بين الأسواق أو المنتجات المختلفة بغرض الحصول على أرباح من ذلك.

المشتقات المقتناة لأغراض تغطية المخاطر

يتبع البنك نظام شامل لقياس وإدارة المخاطر والتي تتعلق جزء منها بإدارة المخاطر التي يتعرض لها البنك نتيجة التقلبات في أسعار الصرف الأجنبي وأسعار العملات ولتقليل مخاطر أسعار العملات والعملوات لتكون ضمن المستويات المقبولة التي يقررها مجلس الإدارة بناءً على التوجيهات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي.

وقد وضع مجلس الإدارة مستويات معينة لمخاطر العملات وذلك بوضع حدوداً للتعامل مع الأطراف الأخرى ولمخاطر مراكز العملات. تراقب مراكز العملات يومياً وتستخدم إستراتيجيات تغطية المخاطر لضمان بقاء مراكز العملات ضمن الحدود المقررة. كما وضع مجلس الإدارة مستوى معيناً لمخاطر أسعار العملات وذلك بوضع حدوداً للفجوات في أسعار العملات للفترات المقررة. يتم دورياً مراجعة الفجوات بين أسعار العملات الخاصة بالموجودات والمطلوبات وتستخدم إستراتيجيات تغطية المخاطر في تقليل الفجوة بين أسعار العملات ضمن الحدود المقررة.

وكجزء من إدارة موجوداته ومطلوباته، يستخدم البنك المشتقات لأغراض تغطية المخاطر وذلك لتقليل تعرضه لمخاطر أسعار العملات والعملوات. ويتم ذلك عادة من خلال تغطية مخاطر معاملات محددة وكذلك باستخدام إستراتيجية تغطية المخاطر المتعلقة بقائمة المركز المالي ككل. إن التغطية الإستراتيجية للمخاطر، بخلاف تغطية المحفظة المرتبطة بمخاطر أسعار العملات، لا تخضع لمحااسبة تغطية المخاطر وتقييد المشتقات ذات العلاقة كمشتقات مقتناة لأغراض المتاجرة.

البنك العربي الوطني – شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
 (بالآلاف الريالات السعودية)

١٠ - المشتقات (تتمة)

يستخدم البنك عقود الصرف الأجنبي والأجلة ومقايضات العملات في تغطية مخاطر عملات محددة. كما يستخدم البنك مقايضات أسعار العملات والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات لتغطية مخاطر محددة ناشئة عن التعرض لمخاطر أسعار عملات ثابتة.

ويستخدم البنك أيضاً مقايضات أسعار العملات لتغطية مخاطر التدفقات النقدية الناشئة عن بعض مخاطر العملات بسعر عائم. وفي مثل هذه الحالات، يجب توثيق طبيعة تغطية المخاطر وأهدافها رسمياً، بما في ذلك تفاصيل البنود المغطاة وأداة تغطية المخاطر، ويتم قيد هذه المعاملات على أنها تغطية مخاطر القيمة العادلة أو التدفقات النقدية.

يعكس الجدول أدناه القيمة العادلة الإيجابية والسلبية للأدوات المالية المشتقة مع تحليل بالمبالغ الإسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الاستحقاق والمعدل الشهري. إن المبالغ الإسمية، التي تعتبر مؤشراً على حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة، لا تعكس بالضرورة مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها وبالتالي، فإن هذه المبالغ الإسمية لا تعكس مخاطر الائتمان التي يتعرض لها البنك والتي تقتصر عادة على القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات، كما أنها لا تعكس مخاطر السوق.

الأدوات المالية المشتقة

المبالغ الإسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الاستحقاق

٢٠٠٧	القيمة العادلة الإيجابية	القيمة العادلة السلبية	إجمالي المبالغ الإسمية	خلال ٣ أشهر	١٢-٣ شهر	٥-١ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المعدل الشهري
مقتناة لأغراض المتاجرة :								
٧٩,٠٥٠	٦٨,٥٣٢	-	٩,٤٠٥,٤٧٥	-	١,٩٧٥,٠٠٠	٥,٣٤٩,٠٧٤	٢,٠٨١,٤٠١	٦,٤٦٢,٧٢٠
-	-	-	-	-	-	-	-	٥٢,٢٧٥
١١٠,١٩٨	٧٧,١١٦	-	١٣,١١٧,٨٧٠	١١,١٨٣,٤٦٣	١,٩٢٥,٣١٧	٩,٠٩٠	-	٢١,٧١٣,٩٣٠
٨,٠٨٩	٨,٦٢٤	-	١,٠٧٢,٢٦٩	٩٩٨,٥٨١	٧٣,٦٨٨	-	-	٩٣٢,٦٣٨
مقتناة لتغطية مخاطر القيمة العادلة :								
٨,٦٩٦	٧٤,٩٩١	-	٣,٧١٦,٣١٤	١,١٠٨,٦٥١	٦٦٥,٧٢٨	١,٧٢٠,٥٨٥	٢٢١,٣٥٠	٥,٤٢٣,٥٤١
١٠,٧٤٦	-	-	٦٨٩,٠٠٠	-	-	٦٨٩,٠٠٠	-	٢,٤٠٣,٣٣٣
٢١٦,٧٧٩	٢٢٩,٢٦٣	-	٢٨,٠٠٠,٩٢٨	١٣,٢٩٠,٦٩٥	٤,٦٣٩,٧٣٣	٧,٧٦٧,٧٤٩	٢,٣٠٢,٧٥١	٣٦,٩٨٨,٤٣٧

٢٠٠٦

مقتناة لأغراض المتاجرة :

٣٣,٢٥٨	٢٨,٣٠٣	-	٥,٧٤٦,٦٨١	-	١٠٠,٠٠٠	٥,٢٦٠,٠٨٩	٣٨٦,٥٩٢	٥,٩٠٩,٥٧١
٩٩,٤٤٦	٥٩,٥٨٢	-	٢٠,٨٢٣,٦٢١	١٤,٥٠١,٨٨٣	٦,٢٩٠,٨٢٠	٣٠,٩١٨	-	١٧,٦٨٤,٨٨١
٨,١٣١	٧,٨٢٦	-	٨١٤,٤٤٣	٧٣٠,٣٥٥	٨٤,٠٨٨	-	-	٨٧٢,٤٤٩
مقتناة لتغطية مخاطر القيمة العادلة :								
١٠,٣٨٩	٤١,٣٢٠	-	٦,٦٢٥,١٤٦	١,٦٦٠,٠٠٠	١,٥٢٨,٨٨٨	٣,٢٣٣,٦٤٧	٢٠٢,٦١١	٨,١٨٠,٥٢٤
٥٥٢	٧,٢٥١	-	٢,٣١٧,٥٠٠	٢٠٠,٠٠٠	١,٨١٢,٥٠٠	٣٠٥,٠٠٠	-	٩٨٥,٦٢٥
١٥١,٧٧٦	١٤٤,٢٨٢	-	٣٦,٣٢٧,٣٩١	١٧,٠٩٢,٢٣٨	٩,٨١٦,٢٩٦	٨,٨٢٩,٦٥٤	٥٨٩,٢٠٣	٣٣,٦٣٣,٠٥٠

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

١٠ - المشتقات (تتمة)

يعكس الجدول أدناه ملخصاً بالبنود والمحافظ المغطاة مخاطرها، وطبيعة المخاطر المغطاة، وأداة تغطية المخاطر وقيمتها العادلة:

وصف البنود المغطاة مخاطرها	القيمة العادلة	التكلفة	المخاطر	أداة تغطية المخاطر	القيمة العادلة الإيجابية	القيمة العادلة السلبية
٢٠٠٧						
استثمارات بعمولة ثابتة	٦٩٣,٦١٥	٦٩٣,٤٢٨	القيمة العادلة	مقايضات أسعار العمولات	٧,٩٣٢	١٠,١٣٥
قروض بعمولة ثابتة	٢,٨١٩,١٥٠	٢,٧٥٤,٣٨٦	القيمة العادلة	مقايضات أسعار العمولات	٩٣	٦٤,٨٥٦
ودائع بعمولة ثابتة	٢٦٩,١٧١	٢٦٨,٥٠٠	القيمة العادلة	مقايضات أسعار العمولات	٦٧١	-
استثمارات بعمولة عائمة	٦٨٩,٠٠٠	٦٨٩,٠٠٠	التدفق النقدي	مقايضات أسعار العمولات	١٠,٧٤٦	-
٢٠٠٦						
استثمارات بعمولة ثابتة	١,٦٩٧,٦١٥	١,٦٨١,٨٠٢	القيمة العادلة	مقايضات أسعار العمولات	٥,٣٧٥	٧,٢٨٢
قروض بعمولة ثابتة	٣,٨٤٦,٤٢٥	٣,٨١٧,٧٠٧	القيمة العادلة	مقايضات أسعار العمولات	٤,٩٧٠	٣٣,٦٨٩
ودائع بعمولة ثابتة	١,١٢٥,٣٣٣	١,١٢٥,٦٣٧	القيمة العادلة	مقايضات أسعار العمولات	٤٤	٣٤٩
استثمارات بعمولة عائمة	٢,٣١٧,٦٦٤	٢,٣١٧,٥٠٠	التدفق النقدي	مقايضات أسعار العمولات	٥٥٢	٧,٢٥١

تسوية حركات الإحتياطيات الأخرى المتعلقة بتغطية مخاطر التدفقات النقدية:

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
(٧,٨٩٠)	(٦,٦٩٩)	الرصيد في بداية السنة
٤,٧٩١	١٧,٧٢٦	مكاسب تغيرات القيمة العادلة المدرجة مباشرة في حقوق المساهمين، صافي
(٣,٦٠٠)	(٢٨١)	مكاسب مستبعدة من حقوق المساهمين ومضمنة في صافي دخل العمولات
(٦,٦٩٩)	١٠,٧٤٦	الرصيد في نهاية السنة

بالنسبة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية، فإن المبالغ الموضحة كرصيد للإحتياطيات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ من المتوقع أن تؤثر على الربح والخسارة خلال فترة السنة إلى الأربع سنوات القادمة.

تم إبرام ما نسبته ٣١% (٢٠٠٦: ٤١%) تقريباً من القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات الخاصة بالبنك مع مؤسسات مالية، بينما أبرم أقل من ١٢% (٢٠٠٦: ٨,٨%) من عقود القيمة العادلة الإيجابية مع طرف واحد من الأطراف الأخرى كما في تاريخ قائمة المركز المالي. يتم التعامل بالمشتقات في قطاع الخزينة بشكل رئيسي.

١١ - الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
١٣٤,٣٣٤	٢٥٠,٥٤٠	حسابات جارية
٢,٩٦٤,٢٦٩	٤,١٩٦,٦٣٤	ودائع سوق المال
٣,٠٩٨,٦٠٣	٤,٤٤٧,١٧٤	الإجمالي

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

١٢ - ودائع العملاء

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٢١,٩٩٥,٥٦٠	٢٦,٥٩٨,٦٣٢	تحت الطلب
٨٤,٥٠٤	٨٤,٢٧٢	ادخار
٣٨,٢٧٠,٨٧٥	٤٤,٦٢٢,١٨٧	لأجل
١,٤٢٢,٥٥٥	٢,٣٨٧,٠٤٨	أخرى
٦١,٧٧٣,٤٩٤	٧٣,٦٩٢,١٣٩	الإجمالي

تتضمن الودائع لأجل وداائع مقابل بيع سندات قدرها ٢,٠٤٣ مليون ريال سعودي (٢٠٠٦ : ٢,٨٦١ مليون ريال سعودي) مع اتفاقية لإعادة شرائها في تواريخ مستقبلية محددة. كما تتضمن وداائع العملاء الأخرى مبالغ قدرها ١,١٤١ مليون ريال سعودي (٢٠٠٦ : ٩٢٣ مليون ريال سعودي) كضمانات محتجزة لقاء الالتزامات غير القابلة للنقض.

تشتمل الودائع أعلاه على وداائع بعملات أجنبية تفاصيلها كالآتي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
١,٢٣٧,٩٣٦	٨٣٨,٩٠٧	تحت الطلب
٤,٢٤٤	٣,٤٤٥	ادخار
١٤,١٨١,٧٤٥	٩,٥٣٧,٣٦٤	لأجل
٢٩٢,٧٠٠	٢٣٣,٠٤٢	أخرى
١٥,٧١٦,٦٢٥	١٠,٦١٢,٧٥٨	الإجمالي

١٣ - المطلوبات الأخرى

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
		مصاريف عمولات خاصة مستحقة دائنة:
٣٥,٥٣٩	٢٥,١٨٢	- بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٢٠٦,٧٩١	٢٣٣,٧٦٤	- وداائع العملاء
٢٧٣,٣٥٢	٢٤٣,١٠٢	- مشتقات
١٨,٦٤١	١٨,١٩١	- قرض لأجل
٢٠,٠٣٩	١٨,٦٩٧	- أخرى
٥٥٤,٣٦٢	٥٣٨,٩٣٦	إجمالي مصاريف العمولات الخاصة المستحقة الدائنة
١٤٤,٢٨٢	٢٢٩,٢٦٣	القيمة العادلة السلبية للمشتقات (إيضاح ١٠)
٢٥٤	١٠٢	مبالغ مستلمة لقاء الإكتتابات في أسهم الشركات المساهمة
١,٢٩٦,٧٥٠	١,٨٤٧,٨٥٠	أخرى
١,٩٩٥,٦٤٨	٢,٦١٦,١٥١	الإجمالي

البنك العربي الوطني – شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
 (بالآلاف الريالات السعودية)

١٤ - قرض لأجل وسندات ديون مصدرة

أبرم البنك خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ إتفاقية قرض مشترك لأجل مدته ثلاث سنوات بمبلغ قدره ٣٥٠ مليون دولار أمريكي. يحق للبنك سداد هذا القرض مبكراً ويخضع ذلك لشروط وأحكام إتفاقية القرض المشترك.

أصدر البنك خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦، سندات مساندة لرأس المال بعمولة عائمة مدتها ١٠ سنوات بمبلغ ٥٠٠ مليون دولار أمريكي بموجب برنامج السندات الأوروبية المتوسطة الأجل البالغة ٨٥٠ مليون دولار أمريكي. تحمل هذه السندات أسعار عمولات خاصة حسب أسعار العملات السائدة بين البنوك في لندن + ٨٣ نقطة. هذه السندات غير قابلة للتحويل وغير مضمونة ومسجلة في سوق لندن للأوراق المالية. يحتفظ البنك بحق السداد المبكر لهذه السندات بعد ٥ سنوات من إصدارها.

١٥ - رأس المال

يتكون رأس المال المصرح به والمصدّر والمدفوع بالكامل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ من ٤٥٥ مليون سهم، قيمة كل سهم ١٠ ريال سعودي (٢٠٠٦ : ٣٢٥ مليون سهم قيمة كل سهم ١٠ ريال سعودي). إن ملكية رأس مال البنك موزعة على النحو التالي:

	٢٠٠٦	٢٠٠٧
مساهمون سعوديون	%٦٠	%٦٠
البنك العربي ش.م.ع – الأردن	%٤٠	%٤٠

تم، خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧، إصدار أسهم مجانية قدرها ١٣٠ مليون سهم بقيمة إسمية ١٠ ريال سعودي للسهم، وذلك بعد مصادقة الجمعية العمومية غير العادية في إجتماعها الذي عقد بتاريخ ١٨ مارس ٢٠٠٧ على زيادة رأس مال البنك من ٣,٢٥٠ مليون ريال سعودي إلى ٤,٥٥٠ مليون ريال سعودي بتحويل مبلغ ١,٣٠٠ مليون ريال سعودي من الإحتياطي العام وذلك بمنح سهمين مجانيين لكل ٥ أسهم مملوكة. كما تم أيضاً إصدار أسهم مجانية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ بلغت ١٥ مليون سهم بقيمة إسمية قدرها ٥٠ ريال سعودي للسهم، وذلك عقب مصادقة الجمعية العمومية غير العادية في إجتماعها الذي عقد بتاريخ ١٢ مارس ٢٠٠٦ على زيادة رأس مال البنك من ٢,٥٠٠ مليون ريال سعودي إلى ٣,٢٥٠ مليون ريال سعودي بتحويل مبلغ ٧٥٠ مليون ريال سعودي من الإحتياطي العام وذلك بمنح ثلاثة أسهم مجانية لكل عشرة أسهم مملوكة.

١٦ - الإحتياطات النظامية والعامّة

يقتضي نظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك، تحويل ما لا يقل عن ٢٥% من صافي دخل السنة إلى الإحتياطي النظامي إلى أن يساوي رصيد هذا الإحتياطي رأس المال المدفوع. وعليه، تم تحويل مبلغ قدره ٦١٦ مليون ريال سعودي من صافي الدخل لعام ٢٠٠٧ (٢٠٠٦ : ٦٥٠ مليون ريال سعودي) إلى الإحتياطي النظامي. إن الإحتياطي النظامي غير قابل للتوزيع حالياً.

إضافة إلى إصدار الأسهم المجانية المذكورة في الإيضاح ١٥ أعلاه، تم تحويل مبلغ قدره ١,٣٠٠ مليون ريال سعودي من الإحتياطي العام إلى رأس المال خلال عام ٢٠٠٧ (٢٠٠٦ : ٧٥٠ مليون ريال سعودي).

وافق مجلس الإدارة في إجتماعه بتاريخ ٩ ديسمبر ٢٠٠٧ على تحويل مبلغ قدره ١,٩٥٠ مليون ريال سعودي (٢٠٠٦ : ١,٢٧٠ مليون ريال سعودي) إلى الإحتياطي العام بغرض زيادة رأس مال البنك، وذلك عن طريق منح أسهم مجانية بواقع ثلاثة أسهم مجانية لكل سبعة أسهم مملوكة شريطة الموافقة النهائية من قبل الجمعية العمومية غير العادية.

١٧ - التعهدات والإلتزامات المحتملة

أ) الدعاوى القضائية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧، كانت هناك دعاوى قضائية مقامة ضد البنك. لم تجنب أي مخصصات جوهرية لقاء هذه الدعاوى، وذلك بناءً على نصيحة المستشارين القانونيين التي تشير إلى أنه من غير المتوقع تكبد خسائر جوهرية.

ب) الإلتزامات الرأسمالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧، بلغت الإلتزامات الرأسمالية للبنك ٢٦٨,٤ مليون ريال سعودي (٢٠٠٦ : ٢٦٥,٨ مليون ريال سعودي) تتعلق بشراء مباني ومعدات.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

١٧ - التعهدات والالتزامات المحتملة (تتمة)

٢ (فيما يلي تحليلاً للتعهدات والالتزامات المحتملة حسب الأطراف الأخرى :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
١,٢٨٨,٨٨٦	١,٢٣٦,٩٨٧	حكومية و شبه حكومية
١١,٤٨٣,٩٥٦	١٤,١٥٣,٨٩٥	شركات
٣,١٧١,٧٥٨	٤,٣٤٢,٨٣٣	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٦٤٠,٨١١	٧٢٢,٢٨٢	أخرى
١٦,٥٨٥,٤١١	٢٠,٤٥٥,٩٩٧	الإجمالي

د (الموجودات المرهونة

الأوراق المالية المرهونة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء المبرمة مع البنوك الأخرى تمثل سندات حكومية. السندات الأخرى غير الحكومية تم رهنها أيضاً بموجب اتفاقيات إعادة الشراء. فيما يلي تحليلاً للموجودات المرهونة كضمانات لدى المؤسسات المالية الأخرى :

٢٠٠٦		٢٠٠٧		
المطلوبات ذات العلاقة	الموجودات	المطلوبات ذات العلاقة	الموجودات	
٣٠٧,٠٠٠	٤٣٣,٨٧٥	٣٤٧,٠٠٠	٤٢٩,٩٥٨	إستثمارات مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق (إيضاح ٥)
٢,٥٥٤,٠٠٠	٤,٨٩٩,١٣٥	١,٦٩٥,٧١٤	٣,٤٥٦,٤٦٩	إستثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفأة (إيضاح ٥)
٢,٨٦١,٠٠٠	٥,٣٣٣,٠١٠	٢,٠٤٢,٧١٤	٣,٨٨٦,٤٢٧	الإجمالي

هـ (الالتزامات المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلية :

فيما يلي تحليلاً بالحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية بموجب عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء، التي أبرمها البنك كمستأجر :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٧١,٥٥٦	٧٧,٣٠١	أقل من سنة
٢٠٥,٢٩٠	٢٣٦,٧٠٤	من سنة إلى خمس سنوات
١٥٥,٥٣١	١٤٩,١٨٠	أكثر من خمس سنوات
٤٣٢,٣٧٧	٤٦٣,١٨٥	الإجمالي

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

١٨ - صافي دخل العمولات الخاصة

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
		دخل العمولات الخاصة :
١٧٢,٩٧٩	٢٣٧,١٥٠	إستثمارات - متاحة للبيع
٥٤,٥٥١	٣١,٣٧٩	- مقتناة حتى تاريخ الإستحقاق
٦٨٨,٣٠٩	٦٩٦,١١١	- إستثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفأة
٩١٥,٨٣٩	٩٦٤,٦٤٠	
١٧٤,٥٤٤	٢١٦,٥١٦	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٣,٥٦٨,٩٢٨	٤,٢٣٥,٦٠١	قروض وسلف
٤,٦٥٩,٣١١	٥,٤١٦,٧٥٧	الإجمالي
		مصاريف العمولات الخاصة:
٨٣٦,٨٠١	٢٥٥,٨٩٣	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١,٢٠٣,٤٧١	٢,٠٥٠,٤٤٨	ودائع العملاء
٧٤,٠٤٣	٨٧,٩٣٨	قرض لأجل
٢٠,٠٣٩	١١٨,٥٥٩	سندات ديون مصدرة
٢,١٣٤,٣٥٤	٢,٥١٢,٨٣٨	الإجمالي
٢,٥٢٤,٩٥٧	٢,٩٠٣,٩١٩	صافي دخل العمولات الخاصة

١٩ - أتعاب الخدمات البنكية، صافي

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
		دخل الأتعاب
٧٣٦,٧٢٤	٣١٤,٧٠٠	تداول الأسهم وإدارة الصناديق
١١٢,١٣٨	١٤٣,٣٩٨	تمويل تجاري
٤٦٨,٧٠٠	٦٥٧,٠٨٩	خدمات بنكية أخرى
١,٣١٧,٥٦٢	١,١١٥,١٨٧	إجمالي دخل الأتعاب
		مصاريف الأتعاب
٩٤,٦٠٠	١٣٣,٠٣٨	بطاقات إنتمان
١٣٥,٣٨٠	٨١,١٨٦	أتعاب الوساطة والحفظ
١٠١,٠٨١	١٢٤,٦٠٢	خدمات بنكية أخرى
٣٣١,٠٦١	٣٣٨,٨٢٦	إجمالي مصاريف الأتعاب
٩٨٦,٥٠١	٧٧٦,٣٦١	أتعاب الخدمات البنكية، صافي

٢٠ - دخل الأدوات المالية المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل، صافي

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٢٩,٧٤٥	٤٥,٩٨٧	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل
٢٩,٧٤٥	٤٥,٩٨٧	الإجمالي

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٢١ - دخل المتاجرة، صافي

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٢,٦١٢	٨,٩٣٤	مشتقات
٢,٦١٢	٨,٩٣٤	دخل المتاجرة، صافي

٢٢ - توزيعات الأرباح

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
-	٥,٤٥١	إستثمارات متاحة للبيع
-	٥,٤٥١	الإجمالي

٢٣ - (خسائر) مكاسب وانخفاض قيمة الإستثمارات المقتناة لغير أغراض المتاجرة، صافي

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
١٠٦,٠٣٣	١٩٢,٥٠١	مكاسب استثمارات متاحة للبيع
-	(٢١٠,١٠٨)	خسائر انخفاض قيمة الاستثمارات
١٠٦,٠٣٣	(١٧,٦٠٧)	الإجمالي

خسائر انخفاض قيمة الاستثمارات تمثل خسائر الائتمان الناجمة عن الاستثمارات المقتناة بالتكلفة المطفأة.

٢٤ - دخل العمليات الأخرى

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٣٠,٤٥٩	٤١٩	ربح بيع ممتلكات ومعدات
٢,٥٩٨	-	ربح بيع عقارات أخرى
٢٢,٦٣٢	٣٠,٠٦٢	مبالغ مستردة عن قروض وسلف سبق شطبها
١٤,٨٨٠	١,٨٧٠	أخرى
٧٠,٥٦٩	٣٢,٣٥١	الإجمالي

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٢٥ - ربح السهم الأساسي والمعدل

تم احتساب ربح السهم الأساسي وذلك بتقسيم صافي الدخل العائد على مساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال العام. تم تعديل ربح السهم لعام ٢٠٠٦ بأثر رجعي، وذلك لإظهار أثر الأسهم المجانية المصدرة في عام ٢٠٠٧. إن ربح السهم المعدل هو نفس ربح السهم الأساسي.

٢٦ - إجمالي توزيعات الأرباح والضريبة الدخل

يشتمل إجمالي توزيعات الأرباح على ما يلي:

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٣٢٥,٠٠٠	-	صافي توزيعات أرباح مرحلية مدفوعة خلال العام
٦٣,٦٧٠	٦٨,٥٢٠	الزكاة
٣٨٨,٦٧٠	٦٨,٥٢٠	الإجمالي

تدفع توزيعات الأرباح للمساهمين السعوديين وغير السعوديين بعد خصم الزكاة وضريبة الدخل، على التوالي و كما يلي:

الزكاة

بلغت الزكاة الشرعية المستحقة على المساهمين السعوديين ٤١,١ مليون ريال سعودي (٢٠٠٦ : ٣٨,٢ مليون ريال سعودي).

ضريبة الدخل

بلغت الإلتزامات الضريبية على حصة المساهم غير السعودي من دخل السنة الحالية ٢١٩,٤ مليون ريال سعودي (٢٠٠٦): ٢٠٣,٨ مليون ريال سعودي .

٢٧ - النقدية وشبه النقدية

تتكون النقدية وشبه النقدية المدرجة في قائمة التدفقات النقدية من الآتي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
١,١٢٨,١٠٦	٥,٠٦٢,٦٠٥	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي فيما عدا الوديعة النظامية (إيضاح ٣)
٤,٥٩٥,٨٣٧	٣٩٨,٠٥٤	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق خلال تسعين يوماً
٥,٧٢٣,٩٤٣	٥,٤٦٠,٦٥٩	الإجمالي

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٢٨ - قطاعات البنك

لأغراض إدارية، يتكون البنك من القطاعات المصرفية الرئيسية التالية:

قطاع التجزئة

ودائع، وتسهيلات إئتمانية ومنتجات استثمارية للأفراد.

قطاع الشركات

قروض وودائع ومنتجات إئتمانية أخرى للشركات والعملاء الإعتباريين والمنشآت التجارية الصغيرة والمتوسطة الحجم، إضافة إلى فرع لندن.

قطاع الخزينة

بدير المحفظة التجارية والإستثمارية، والسيولة، ومخاطر أسعار العملات والعمولات للبنك.

تتم المعاملات بين القطاعات المختلفة أعلاه وفقاً لأسعار التحويل الداخلي بالبنك. تمثل الموجودات والمطلوبات للقطاعات المختلفة الموجودات والمطلوبات التشغيلية وهي أيضاً تمثل غالبية الرصيد.

يمارس البنك نشاطه بشكل رئيسي في المملكة العربية السعودية وله فرع واحد في الخارج. إن إجمالي الموجودات والمطلوبات والتعهدات والإلتزامات المحتملة ونتائج أعمال هذا الفرع لا تعتبر جوهرية بالنسبة للقوائم المالية للبنك ككل.

(أ) فيما يلي تحليلاً بإجمالي موجودات ومطلوبات البنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦، وإجمالي دخل ومصاريف العمليات وصافي الدخل للسنتين المنتهيتين في هذين التاريخين لكل قطاع من قطاعات البنك :

	قطاع الخزينة	قطاع الشركات	قطاع التجزئة	الإجمالي
<u>٢٠٠٧</u>				
إجمالي الموجودات	٢٨,٦٤٥,٣٨٧	٤٠,٦٥٨,٦٩٦	٢٥,١٦٣,٤٧٨	٩٤,٤٦٧,٥٦١
إجمالي المطلوبات	٧,٨٧٦,٥٤٣	٤٠,٤٦٧,١١٢	٣٥,٥٩٩,٣٠٩	٨٣,٩٤٢,٩٦٤
إجمالي دخل العمليات	٤٥٣,٧٩٥	٩٠٧,١٦٤	٢,٥٩٥,٣٠٠	٣,٩٥٦,٢٥٩
إجمالي مصاريف العمليات	٤٥,٦٠٤	٢١٨,٦٧٣	١,٢٣٠,٧٨٠	١,٤٩٥,٠٥٧
صافي الدخل	٤٠٨,١٩١	٦٨٨,٤٩١	١,٣٦٤,٥٢٠	٢,٤٦١,٢٠٢
<u>٢٠٠٦</u>				
إجمالي الموجودات	٢٥,٠٣١,٩٩٧	٢٨,١٠٥,٢٠٦	٢٤,٨٩٨,١٨٠	٧٨,٠٣٥,٣٨٣
إجمالي المطلوبات	٦,٤٣٦,١١٩	٣٤,٩٢٦,٠٨٦	٢٨,٦٩٣,٠٤٠	٧٠,٠٥٥,٢٤٥
إجمالي دخل العمليات	٥٠٨,٩٦٣	٦٩٣,٢٨٦	٢,٦٥٣,١٢٣	٣,٨٥٥,٣٧٢
إجمالي مصاريف العمليات	٥٤,٩٦٦	٢٢٤,١٦٤	١,٠٧١,٥١٧	١,٣٥٠,٦٤٧
صافي الدخل	٤٥٣,٩٩٧	٤٦٩,١٢٢	١,٥٨١,٦٠٦	٢,٥٠٤,٧٢٥

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٢٨ - قطاعات البنك (تتمة)

(ب) فيما يلي تحليلاً لمخاطر الائتمان التي يتعرض لها البنك لكل قطاع من القطاعات أعلاه :

الإجمالي	قطاع الخزينة	قطاع الشركات	قطاع التجزئة	
				٢٠٠٧
٩٠,٩٠٣,٩٤٠	٢٧,٩٨٨,٤٩٨	٣٩,٧٥٥,١٧٣	٢٣,١٦٠,٢٦٩	الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي
٩,٥٤٦,٨٨٨	-	٧,٢٧٠,٠٤٨	٢,٢٧٦,٨٤٠	التعهدات والالتزامات المحتملة
٣٣٧,٨٥١	٣٠١,٤٢٩	٣٦,٤٢٢	-	المشتقات
				٢٠٠٦
٧٤,٧٧٢,٩٨٢	٢٤,٤١٧,٩٧٦	٢٧,٤٣٤,٤١٣	٢٢,٩٢٠,٥٩٣	الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي
٧,٤٤٤,٦٤٣	-	٥,٦٩٥,٥٠٢	١,٧٤٩,١٤١	التعهدات والالتزامات المحتملة
٤١٦,٨٣٢	٤١٠,٨٠٤	٦,٠٢٨	-	المشتقات

تتضمن مخاطر الائتمان القيمة الدفترية للموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي ما عدا النقدية، الممتلكات والمعدات، العقارات الأخرى، والموجودات الأخرى، وكذلك المعادل الائتماني لمخاطر التعهدات والالتزامات المحتملة والمشتقات.

٢٩ - مخاطر الائتمان

يدير البنك مخاطر الائتمان والتي تتمثل في عدم مقدرة طرف ما على الوفاء بالتزاماته بشأن أداة مالية، مما يؤدي إلى تكبد الطرف الآخر لخسارة مالية. تنشأ مخاطر الائتمان بشكل أساسي من أنشطة الإقراض المرتبطة بالقروض والسلف والأنشطة الاستثمارية، كما أن هنالك مخاطر إئتمانية تنتج عن الأدوات المالية خارج قائمة المركز المالي مثل التزامات القروض.

يحاول البنك التقليل من مخاطر الائتمان وذلك بمراقبتها، ووضع حدوداً للمعاملات مع الأطراف الأخرى المحددة، وتقييم ملاءة هذه الأطراف بصورة مستمرة. تم تصميم سياسات إدارة المخاطر بحيث يتمكن البنك من تحديد المخاطر ووضع حدود ملاءة لهذه المخاطر وكذلك كي يتمكن من مراقبة المخاطر ومدى الالتزام بتلك الحدود. إضافة إلى مراقبة حدود مخاطر الائتمان، يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان المتعلقة بأنشطته التجارية وذلك بإبرام إتفاقيات مفاصة رئيسية والدخول في ترتيبات ضمان مع الأطراف الأخرى في ظروف ملاءة والحد من فترات التعرض للمخاطر، كما يقوم البنك أحياناً بإقفال المعلومات أو التنازل عنها لصالح الأطراف الأخرى لتقليل مخاطر الائتمان. إن مخاطر الائتمان الخاصة بالمشتقات تمثل التكلفة المحتملة لإستبدال عقود المشتقات إذا أخفقت الأطراف الأخرى في الوفاء بالتزاماتها، للتحكم في مستوى مخاطر الائتمان التي يمكن أن يتحملها البنك، يتم تقييم الأطراف الأخرى بإستخدام نفس الأساليب المتبعة لتقييم أنشطة الإقراض.

ينتج التركيز في مخاطر الائتمان عند مزاوله عدد من الأطراف الأخرى لأنشطة مماثلة أو ممارسة أنشطتهم في نفس المنطقة الجغرافية أو يكون لهم نفس الخصائص الاقتصادية التي ستؤثر في مقدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية عند حدوث تغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو الظروف الأخرى.

يشير التركيز في مخاطر الائتمان إلى مدى تأثر أداء البنك تجاه التطورات التي قد تطرأ على صناعة ما أو منطقة جغرافية معينة.

يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان من خلال تنوع محفظة الإقراض لضمان عدم التركيز المفرط في المخاطر الخاصة بأفراد أو مجموعة من العملاء في أماكن أو أنشطة معينة. كما يقوم البنك أيضاً بأخذ الضمانات، حسب ما هو ملائم. كما يسعى البنك أيضاً للحصول على ضمانات إضافية من الطرف الآخر إذا ما ظهرت أي مؤشرات تدل على إنخفاض في قيمة القروض والسلف الممنوحة للأفراد.

تقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية للضمانات وتطلب تقديم ضمانات إضافية وفقاً للإتفاقيات المبرمة ذات الصلة، كما تقوم بمراقبة القيمة السوقية للضمانات التي تم الحصول عليها خلال مراجعتها لمدى كفاية مخصص خسائر إنخفاض القيمة.

يقوم البنك بانتظام بمراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر لتعكس التغيرات في منتجات الأسواق وإتباع أفضل الأساليب المستجدة.

البنك العربي الوطني – شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
 (بالآلاف الريالات السعودية)

٢٩ - مخاطر الائتمان (تتمة)

تمثل سندات الديون المدرجة في المحفظة الإستثمارية، بشكل أساسي، مخاطر ديون سيادية. وتم تبيان تحليل الإستثمارات حسب الأطراف الأخرى في الإيضاح (٥). تم تبيان المعلومات المتعلقة بمخاطر الائتمان الخاصة بالمشنقات في الإيضاح (١٠)، بينما تم تبيان المعلومات المتعلقة بالتعهدات والإلتزامات المحتملة في الإيضاح (١٧). تم تبيان الحد الأقصى لمخاطر الائتمان التي تتعرض لها قطاعات البنك في الإيضاح رقم (٢٨)، كما تم تبيان المعلومات الخاصة بالحدود القصوى لمخاطر الائتمان مع أوزان المخاطر النسبية في الإيضاح (٣٧).

يقوم البنك بتصنيف مخاطر الائتمان إلى عشر درجات من المخاطر، منها سبع درجات للقروض العاملة وثلاث لغير العاملة. يتم تقييم كل مقترض وفقا لنظام تصنيف موضوعي مطور داخليا ويتم بموجبه تقويم المخاطر بناء على إعتبارات مالية ونوعية منها قوة الإدارة، خصائص الصناعة، أداء الحساب ونوع الشركة. تتم مراجعة الدرجات الممنوحة لمخاطر الائتمان دوريا من قبل وحدة مستقلة لمراجعة الائتمان. يعتبر الائتمان المصنف دون مستوى معين من درجات تصنيف المخاطر إئتمانا منخفض القيمة، ويتم تكوين مخصص خاص له وذلك بمقارنة القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة مع القيمة الدفترية وفقا للأسس الواردة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩). يتم أيضا قياس وإثبات مخصص جماعي لإنخفاض القيمة على مستوى المحفظة لمجموعة من التسهيلات الإئتمانية المتشابهة والتي لم تحدد منفردة كتسهيلات منخفضة القيمة.

(أ) مخاطر الائتمان – موجودات داخل قائمة المركز المالي:

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
		قروض وسلف:
		قروض شخصية
١,٥٢٣,٠٧٥	١,٦٩٣,٧٩٣	بطاقات ائتمانية
١٦,٢٥٢,٣٥٧	١٦,٤٢٤,٦٥٩	قروض لأجل
<u>١٧,٧٧٥,٤٣٢</u>	<u>١٨,١١٨,٤٥٢</u>	الإجمالي
		قروض شركات
٥,٩٢٥,٠٣٠	٥,٨٧٨,١٧٥	قروض مشتركة
٤,٨٥١,٣٨٠	٤,٢٥٥,٥٠٨	جاري مدين
٢١,١٨٧,١٤٨	٣٢,٨٥٦,٩٦١	قروض لأجل
٨,٢٣٤	١٢,٨١٥	أخرى
<u>٣١,٩٧١,٧٩٢</u>	<u>٤٣,٠٠٣,٤٥٩</u>	الإجمالي
		الاستثمار:
١٢,٠٥٥,٧٠٣	١٥,٦٠٤,٦١٨	سندات مالية بعمولة ثابتة
٣,٤٢٢,٩١٨	٣,٣٢٢,٨٦٤	سندات بعمولة عائمة
٢,٨١٢,٩٣٧	٢,٠٩٧,٣٢٣	أخرى
<u>١٨,٢٩١,٥٥٨</u>	<u>٢١,٠٢٤,٨٠٥</u>	الإجمالي
<u>١,٤٠٥,٨٧٩</u>	<u>١,٦٦٨,٩٨٣</u>	موجودات أخرى
<u>٦٩,٤٤٤,٦٦١</u>	<u>٨٣,٨١٥,٦٩٩</u>	الإجمالي الكلي

البنك العربي الوطني – شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٢٩ - مخاطر الائتمان (تتمة)

هـ) قروض وسلف متأخرة السداد وليست منخفضة القيمة (تتمة)
شركات

٢٠٠٧	قروض تجارية	جاري مدين	أخرى	الإجمالي
متأخرة السداد حتى ٣٠ يوم	٥٩٠,٣٣١	١٩,٨١٧	٧,٤٩٣	٦١٧,٦٤١
متأخرة السداد ٣٠-٦٠ يوم	٢٢,١٥٠	٣٣,٢٤٨	٢٠٧	٥٥,٦٠٥
متأخرة السداد ٦٠-٩٠ يوم	١٦٧,٩٠١	-	٦١	١٦٧,٩٦٢
متأخرة السداد لأكثر من ٩٠ يوماً	-	٣٧٦,٧٠٧	-	٣٧٦,٧٠٧
الإجمالي	٧٨٠,٣٨٢	٤٢٩,٧٧٢	٧,٧٦١	١,٢١٧,٩١٥
٢٠٠٦				
متأخرة السداد حتى ٣٠ يوم	٣,٨١٢,٠٨٥	٧٦,٠٤٤	٦,٦٢٤	٣,٨٩٤,٧٥٣
متأخرة السداد ٣٠-٦٠ يوم	١٢,٧٧١	١٠,٩٥١	-	٢٣,٧٢٢
متأخرة السداد ٦٠-٩٠ يوم	١٣١,٠٩٠	٩٩١	-	١٣٢,٠٨١
متأخرة السداد لأكثر من ٩٠ يوماً	-	٢٢,٦٨٥	-	٢٢,٦٨٥
الإجمالي	٣,٩٥٥,٩٤٦	١١٠,٦٧١	٦,٦٢٤	٤,٠٧٣,٢٤١

و) قروض وسلف منخفضة القيمة

٢٠٠٧	تجزئة	شركات	الإجمالي
قروض منخفضة القيمة	٣٠٤,٥٧٧	٨٣٣,٦٧٧	١,١٣٨,٢٥٤
٢٠٠٦			
قروض منخفضة القيمة	٢٧٧,٣٧٥	١,٠٤٠,٦٧٥	١,٣١٨,٠٥٠

ز) الجودة الائتمانية للأصول المالية (استثمارات)

تتم إدارة الجودة الائتمانية للاستثمارات، بإستثناء استثمارات الاسهم ، بإستخدام درجات تصنيف مخاطر ائتمان خارجية، أما محافظ الاستثمارات المنظمة فيتم تصنيفها باستخدام درجات تصنيف ائتمان داخلية:
يوضح الجدول التالي الجودة الائتمانية حسب كل فئة:

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٣,٢٣٦,٧٧٦	٣,١٢٣,٢٥٠	درجات تصنيف عالية (Aaa – Baa ٣)
٨٦,٠٢٧	٨٦,٠٩٠	درجات تصنيف متوسطة (Ba1 – B٢)
٤٣١,٢٥٠	٣٣٣,٩٥٠	درجات تصنيف دون المتوسط (B٣ – C)
١٤,٥٣٧,٥٠٥	١٧,٤٨١,٥١٥	غير مصنفة
١٨,٢٩١,٥٥٨	٢١,٠٢٤,٨٠٥	إجمالي الاستثمارات، صافي

تتكون الاستثمارات غير المصنفة، بشكل أساسي، من سندات التنمية الحكومية السعودية إضافة إلى صناديق التحوط وسندات التزامات الديون المضمونة واستثمارات الأسهم.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٢٩ - مخاطر الائتمان (تتمة)

(ح) الضمانات

يحصل البنك على الموجودات من خلال حيازة الضمانات المحفوظة كتأمين، أو يطلب تعزيزات إئتمانية أخرى كما يلي:

٢٠٠٦	٢٠٠٧	طبيعة الضمان المحفوظ كتأمين
القيمة الدفترية	القيمة الدفترية	أوراق مالية مدرجة بالبورصة
٧,٩٠٩,٦٦٩	١٧,٥٠٨,٩٩٦	أملك
٢٧٣,٠٧٣	٥٤٦,٤٨٤	أخرى
٨٩١,٣٧٨	٢,٦٦٧,٩٣٤	الإجمالي
<u>٩,٠٧٤,١٢٠</u>	<u>٢٠,٧٢٣,٤١٤</u>	

٣٠ - تركيز مخاطر الموجودات المالية و مخاطر الائتمان

(أ) التركيز الجغرافي

فيما يلي بيان بمخاطر الائتمان الرئيسية للبنك حسب المناطق الجغرافية:

الإجمالي	دول أخرى	جنوب شرق آسيا	أمريكا اللاتينية	أمريكا الشمالية	أوروبا	دول مجلس التعاون الخليجي		٢٠٠٧
						المملكة العربية السعودية	الأخرى ومنطقة الشرق الأوسط	
								الموجودات
٨,٢٢٨,٣٧٦	-	-	-	-	١,٩١٥	-	٨,٢٢٦,٤٦١	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
١,٢٩٣,٩٦٧	٥٤٠	٦٥,٨٥٠	-	٢٥٥,٤٧٥	٥٩٣,٦٦٦	٣٧٨,٤٣٦	-	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢١,٠٢٤,٨٠٥	٦١,٦٤٠	-	-	٤,٥٤٦,٢٩٦	٣,٢٣٦,٠٤٤	٩٣٣,٩٥٦	١٢,٢٤٦,٨٦٩	استثمارات، صافي
٢٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	٢٠٠,٠٠٠	استثمار في شركة زميلة
٦١,١٢١,٩١١	٦٦,٩١٩	-	-	-	٩٧١,١٠٠	٨١٠,٥٨٢	٥٩,٢٧٣,٣١٠	قروض وسلف، صافي
<u>٩١,٨٦٩,٠٥٩</u>	<u>١٢٩,٠٩٩</u>	<u>٦٥,٨٥٠</u>	<u>-</u>	<u>٤,٨٠١,٧٧١</u>	<u>٤,٨٠٢,٧٢٥</u>	<u>٢,١٢٢,٩٧٤</u>	<u>٧٩,٩٤٦,٦٤٠</u>	الإجمالي
								المطلوبات
٤,٤٤٧,١٧٤	١٧٦,٣٦٨	٢٧,٣٦٧	-	٤١,٦٠١	٢١٣,٢٨٠	٣,٠٨٢,٣٠٨	٩٠٦,٢٥٠	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٧٣,٦٩٢,١٣٩	٦٣,٩٣٩	١٤٤	-	١,٤٩٧	١١٧,٩١٩	٤٢,٠٥٠	٧٣,٤٦٦,٥٩٠	ودائع العملاء
١,٣١٢,٥٠٠	-	-	-	١١,٢٥٠	٥٤٣,٧٥٠	٤٦١,٢٥٠	٢٩٦,٢٥٠	قرض لأجل
١,٨٧٥,٠٠٠	-	٢٢٤,٢٥٠	-	-	٨١٠,٧٥٠	٨٤٠,٠٠٠	-	سندات ديون مصدرة
<u>٨١,٣٢٦,٨١٣</u>	<u>٢٤٠,٣٠٧</u>	<u>٢٥١,٧٦١</u>	<u>-</u>	<u>٥٤,٣٤٨</u>	<u>١,٦٨٥,٦٩٩</u>	<u>٤,٤٢٥,٦٠٨</u>	<u>٧٤,٦٦٩,٠٩٠</u>	الإجمالي
٢٠,٤٥٥,٩٩٧	٥٦٨,٠٠٣	٢,٥٣٧,٣٨٥	٦,٠٧٤	١,٣٦٦,٠٥٤	٣,١١٣,٦٦٥	٢,٢٤٨,٩٦١	١٠,٦١٥,٨٥٥	التعهدات والالتزامات المحتملة
								مخاطر الائتمان (تظهر بمبالغ المعادل الائتماني)
٩,٥٤٦,٨٨٨	١٨٧,٦٨١	٩٥٢,٢٧٠	٢,٨٢٠	٦٥٠,٣٩٨	١,٤٧١,٢٧٣	١,١٣١,٣٣٦	٥,١٥١,١١٠	التعهدات والالتزامات المحتملة المشتقة
<u>٣٣٧,٨٥١</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>١٥,٩٣٩</u>	<u>١٣٨,٣٩٠</u>	<u>٨,٩٧٠</u>	<u>١٧٤,٥٥٢</u>	

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣٠- تركيز مخاطر الموجودات المالية ومخاطر الائتمان (تتمة)
(أ) التركيز الجغرافي (تتمة)

٢٠٠٦	المملكة العربية السعودية	الأخرى ومنطقة الشرق الأوسط	دول مجلس التعاون الخليجي	أوروبا	أمريكا الشمالية	أمريكا اللاتينية	جنوب شرق آسيا	دول أخرى	الإجمالي
الموجودات									
٣,٢١٤,٩٠١	-	١,١٠٦	-	-	-	-	-	-	٣,٢١٦,٠٠٧
٦١٨,٧٥٠	١,٠٤١,٣٦٠	٢,٢٣٨,٩١٦	٦٧٠,٤٧٢	-	-	-	٦١,٠٤٠	٢,٧٩٩	٤,٦٣٣,٣٣٧
٩,٨٨٨,٤٤٧	٣٤٤,٥٦٢	٤,٨٢٥,٤٠٨	٣,٢٣٣,١٤١	-	-	-	-	-	١٨,٢٩١,٥٥٨
٤٨,٢٥٤,٧٨٥	٨٥٢,٧٩٨	٥٦٧,٧٢٢	-	-	-	-	-	٧١,٩١٩	٤٩,٧٤٧,٢٢٤
٦١,٩٧٦,٨٨٣	٢,٢٣٨,٧٢٠	٧,٦٣٣,١٥٢	٣,٩٠٣,٦١٣	-	-	-	٦١,٠٤٠	٧٤,٧١٨	٧٥,٨٨٨,١٢٦
المطلوبات									
١,٧٩٤,٣٤٩	٩٠٠,٣٣٢	٧٢,٦٢٣	١٥,١٦٤	-	-	-	٢٠٣,٦٣٥	١١٢,٥٠٠	٣,٠٩٨,٦٠٣
٦١,٤٩١,١٢٩	٤٨,٨٤٥	١٨١,٠٩٩	٣٢٣	-	-	-	٢١٢	٥١,٨٨٦	٦١,٧٧٣,٤٩٤
٢٩٦,٢٥٠	٤٦١,٢٥٠	٥٤٣,٧٥٠	١١,٢٥٠	-	-	-	-	-	١,٣١٢,٥٠٠
-	٨٤٠,٠٠٠	٨١٠,٧٥٠	-	-	-	-	٢٢٤,٢٥٠	-	١,٨٧٥,٠٠٠
٦٣,٥٨١,٧٢٨	٢,٢٥٠,٤٢٧	١,٦٠٨,٢٢٢	٢٦,٧٣٧	-	-	-	٤٢٨,٠٩٧	١٦٤,٣٨٦	٦٨,٠٥٩,٥٩٧
التعهدات والالتزامات المحتملة									
٧,١٩٩,٣٤٢	٢,٢٣٥,٧٣٨	١,٩٩٧,٤٥١	١,٦٤٢,٧٩٥	٣٣,٢٤٢	٣,١٢٦,٢٥٩	٣٥٠,٥٨٤	٣,١٢٦,٢٥٩	٣٥٠,٥٨٤	١٦,٥٨٥,٤١١
مخاطر الائتمان (تظهر بمبالغ المعادل الائتماني)									
٣,٥٩٤,٦٦٥	١,١٥١,٧٦٩	٨٨٩,٠٧٣	٧٣٠,٣٥٨	٧,٨٥٩	٩٦٤,٧٢١	١٠٦,١٩٨	٩٦٤,٧٢١	١٠٦,١٩٨	٧,٤٤٤,٦٤٣
٢٤٣,٣٥٣	٢,٧٣٦	١٦١,٨٥٢	٨,٨٩١	-	-	-	-	-	٤١٦,٨٣٢

إن مبالغ المعادل الائتماني تعكس المبالغ الناتجة عن تحويل المطلوبات خارج قائمة المركز المالي إلى معادل مخاطر القروض باستخدام معامل تحويل الائتمان المحددة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي. الغرض من معامل تحويل الائتمان هو تحديد المخاطر الائتمانية المحتملة المرتبطة بتنفيذ الإلتزامات.

ب) فيما يلي التوزيع الجغرافي للقروض والسلف غير العاملة ومخصص خسائر الائتمان:

مخصص خسائر الائتمان		القروض والسلف غير العاملة، صافي		
٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	
١,١٥٢,٣٥٧	١,١١٤,٩٠١	٣٦٩,٧٢٤	٣١٤,٩٠٤	المملكة العربية السعودية
٣٢,٧١٤	-	-	-	أوروبا
١,١٨٥,٠٧١	١,١١٤,٩٠١	٣٦٩,٧٢٤	٣١٤,٩٠٤	الإجمالي

البنك العربي الوطني – شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
 (بالآلاف الريالات السعودية)

٣١- مخاطر السوق

مخاطر السوق هي المخاطر المتعلقة بتقلبات القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية نتيجة للمتغيرات التي تحدث في السوق مثل تغيرات أسعار العمولة، أسعار العملات الأجنبية أو أسعار الأوراق المالية. يصنف البنك مخاطر السوق إلى مخاطر تجارية أو غير تجارية في دفاتر البنك.

أ) مخاطر السوق – المحفظة التجارية

وضع مجلس الإدارة حدوداً لمستويات المخاطر المقبولة لإدارة المحفظة التجارية. وإدارة مخاطر السوق للمحفظة التجارية، يقوم البنك دورياً بتطبيق منهجية القيمة المعرضة للمخاطر بهدف تقييم مراكز مخاطر السوق ولوضع تقديرات للخسائر الاقتصادية المحتملة بناءً على مجموعة من الافتراضات وتغيرات ظروف السوق.

وبموجب طريقة القيمة المعرضة للمخاطر، يتم تقدير التغير السلبي المحتمل في القيمة السوقية للمحفظة عند مستوى معين من الثقة وعلى مدى فترة زمنية محددة. يستخدم البنك نماذج القيمة المعرضة للمخاطر لتقييم التغيرات المحتملة في القيمة السوقية للمحفظة التجارية بناءً على البيانات التاريخية. يتم تصميم نماذج القيمة المعرضة للمخاطر عادةً لقياس مخاطر السوق في ظروف السوق العادية، لذلك فهناك قصور في استخدام نماذج القيمة المعرضة للمخاطر لأنها مبنية على معدلات ارتباط تاريخية وعلى التغيرات في أسعار السوق كما أنها تفترض بأن تكون الحركات المستقبلية على شكل بيان إحصائي.

إن طريقة القيمة المعرضة للمخاطر التي يتبعها البنك، عبارة عن تقديرات موضوعة باستخدام مستوى ثقة قدره ٩٩% من الخسائر التي لا يتوقع تجاوزها في حالة ثبات الظروف السائدة بالسوق لمدة يوم واحد. إن استخدام نسبة ٩٩% على مدى يوم واحد يوضح بأن الخسائر التي تجاوزت مبلغ القيمة المعرضة للمخاطر يجب أن لا تحدث - في المتوسط - أكثر من مرة واحدة كل مائة يوم.

تمثل القيمة المعرضة للمخاطر مخاطر المحفظة عند نهاية يوم العمل ولكنها لا تشمل على أي خسائر قد تحدث خارج نطاق فترة الثقة المحددة. وقد تختلف النتائج التجارية الفعلية عن النتائج التي بُنيت على حسابات القيمة المعرضة للمخاطر، خصوصاً و إن هذه الحسابات لا تعطي مؤشرات ذات معنى عن الأرباح والخسائر التي يمكن أن تتحقق في ظل ظروف السوق الضاغطة.

بالرغم من أن القيمة المعرضة للمخاطر تعتبر أداة هامة لقياس مخاطر السوق، إلا أن الافتراضات التي بُني عليها النظام تتضمن بعض القصور الذي يشمل ما يلي:

- ١) تفترض فترة الإبقاء على الثقة ليوم واحد بأن يتم تغطية أو بيع المراكز خلال فترة يوم واحد، ويعتبر هذا الافتراض واقعي في معظم الحالات، ولكن قد لا ينطبق على الحالات التي يتسم فيها السوق باتخدام حاد للسيولة لفترة طويلة.
 - ٢) إن مستوى الثقة بنسبة ٩٩% لا يعكس الخسائر التي قد تحدث خارج هذه النسبة، وحتى لو تم استخدام هذا المستوى من الثقة، فهناك احتمال بنسبة ١% بأن تتجاوز الخسائر القيمة المعرضة للمخاطر.
 - ٣) تحتسب القيمة المعرضة للمخاطر في نهاية يوم العمل، وبالتالي لا تعكس المخاطر التي قد تتعرض لها المراكز خلال يوم التداول.
 - ٤) يعتمد قياس القيمة المعرضة للمخاطر على مركز البنك وتذبذب أسعار السوق، وقد تنخفض القيمة المعرضة للمخاطر بالنسبة للمراكز التي تظل بدون تغيير إذا ما انخفضت تذبذب الأسعار وبالعكس.
- إن قصور منهجية القيمة المعرضة للمخاطر يتم تجاوزه من خلال إضافة حدود القيمة المعرضة للمخاطر إلى المراكز الأخرى غير المتغيرة وكذلك إلى حدود أثار التقلبات الأخرى، وذلك يشمل الحدود الموضوعه لمواجهة مخاطر التركزات المحتملة في إطار كل محفظة متاجرة.

فيما يلي البيانات الخاصة بالقيمة المعرضة للمخاطر للبنك للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦ بملايين الريالات:

٢٠٠٦				٢٠٠٧				القيمة المعرضة للمخاطر كما في ٣١ ديسمبر متوسط القيمة المعرضة للمخاطر
الإجمالي	الأسهم	سعر العمولة	تحويل العملات الأجنبية	الإجمالي	الأسهم	سعر العمولة	تحويل العملات الأجنبية	
٠,٨٨٤٧	-	٠,٠١٠٢	٠,٨٧٤٥	٢,٥٢٤٩	-	٠,٠٧٦٠	٢,٤٤٨٩	
٠,٨٥٩٠	-	٠,٠١٤٤	٠,٨٤٤٦	١,٣٨٨٨	-	٠,١٢٧٥	١,٢٦١٣	

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣١ - مخاطر السوق (تتمة)

(ب) القيمة المعرضة للمخاطر للمحفظة غير التجارية حسب نوع المخاطر

تنشأ مخاطر السوق للمحفظة غير التجارية أو المراكز المصرفية من مخاطر أسعار العمولة ومخاطر العملات الأجنبية وتغيرات أسعار الأسهم.

(١) مخاطر أسعار العمولة

تنشأ مخاطر أسعار العمولة من احتمال أن تؤثر تغيرات أسعار العمولة على القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية. وضع مجلس الإدارة حدوداً لتقلبات أسعار العمولة لفترات محددة. يقوم البنك بمراقبة المراكز يومياً مستخدماً إستراتيجيات تغطية المخاطر لضمان بقاء المراكز ضمن حدود الفجوات المقررة.

توضح الجداول التالية مدى تأثير التغيرات المحتملة المعقولة في أسعار العملات الخاصة، فيظل ثبات العناصر الأخرى، على قائمة الدخل أو حقوق المساهمين. يتمثل الأثر على الدخل في أثر التغيرات المفترضة في أسعار العمولة على صافي دخل العملات خلال العام بناءً على الموجودات المالية وكذلك المطلوبات المالية المقنتاة لغير أغراض المتاجرة بسعر عائم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧، بما في ذلك أثر أدوات تغطية المخاطر. تحتسب حساسية التغير في حقوق المساهمين بإعادة تقويم الموجودات المالية المتاحة للبيع بعمولة ثابتة بما في ذلك أثر تغطية المخاطر ذات الصلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ والنتيجة عن أثر التغيرات المفترضة في سعر العمولة. يتم تحليل آثار التقلبات على حقوق المساهمين حسب إستحقاق الموجودات أو المقايضات، تتم مراقبة وتحليل مخاطر العمليات المصرفية حسب تركيزات العملات ويتم الإفصاح عن الآثار المتعلقة بها بملايين الريالات السعودية.

العملة	الزيادة في نقاط الأساس	الأثر على دخل العملات	الأثر على حقوق المساهمين				
			٦ أشهر أو أقل	سنة واحدة أو أقل	٥-١ سنوات أو أقل		
					أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي	
ريال سعودي	+١٠	٠,٩٤٠	-	(٠,٧٧)	(٤,٠٠)	-	(٣,٨٣٠)
دولار أمريكي	+١٥	١٠,١١٢	٠,٠١	٠,٠١	(٢,٦١)	(٠,١٢)	٧,٤٠٢
أخرى	+٢٥	٢,٦٧٨	(٧,٥٨)	-	(٥,٩١)	(١,٩٣)	(١٢,٧٤٢)

العملة	النقص في نقاط الأساس	الأثر على دخل العملات	الأثر على حقوق المساهمين				
			٦ أشهر أو أقل	سنة واحدة أو أقل	٥-١ سنوات أو أقل		
					أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي	
ريال سعودي	-١٠	(٠,٩٤٩)	-	٠,٨١	٤,٢٢	-	٤,٠٨١
دولار أمريكي	-١٥	(١٠,١٣٦)	(٠,٠١)	(٠,٠١)	٢٥,٩	٠,١٢	١٥,٨٦٤
أخرى	-٢٥	(٠,٩٠٠)	١٠,٦٨	-	٨,٠٦	٢,٧٢	٢٠,٥٦٠

العملة	الزيادة في نقاط الأساس	الأثر على دخل العملات	الأثر على حقوق المساهمين				
			٦ أشهر أو أقل	سنة واحدة أو أقل	٥-١ سنوات أو أقل		
					أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي	
ريال سعودي	+١٠	٣,١٨٨	-	-	(٠,٢٩)	-	٢,٨٩٨
دولار أمريكي	+١٥	٥,٥٣٩	(٠,٩٤)	-	٨,٥٦	-	١٣,١٥٩
أخرى	+٢٥	(٢,٠٧٩)	-	-	(٠,٥٢)	(٠,١)	(٢,٦٩٩)

العملة	النقص في نقاط الأساس	الأثر على دخل العملات	الأثر على حقوق المساهمين				
			٦ أشهر أو أقل	سنة واحدة أو أقل	٥-١ سنوات أو أقل		
					أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي	
ريال سعودي	-١٠	(٣,١٨٧)	-	-	٠,٢٩	-	(٢,٨٩٧)
دولار أمريكي	-١٥	(٥,٥٣١)	٠,٦٩	-	٢٧,٩٧	-	٢٣,١٢٩
أخرى	-٢٥	٢,٠٧٤	-	-	٠,٥١	٠,١	٢,٦٨٤

البنك العربي الوطني – شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣١- مخاطر السوق (تتمة)

٢) مخاطر العملات

مخاطر العملات هي المخاطر الناتجة عن تغير قيمة الأدوات المالية بسبب تغيرات أسعار العملات الأجنبية، وقد وضع مجلس الإدارة حدوداً للمراكز لكل عملة ويتم مراقبتها يومياً، وتستخدم إستراتيجيات تغطية المخاطر لضمان بقاء هذه المراكز ضمن الحدود المقررة.

يوضح الجدول التالي العملات التي يتعرض البنك بشأنها لمخاطر جوهرية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ فيما يتعلق بالموجودات والمطلوبات النقدية غير التجارية والتدفقات النقدية المتوقعة. وتم تحليل التغيرات المحتملة المعقولة لأسعار العملات مقابل الريال السعودي مع ثبات العناصر الأخرى على قائمة الدخل (بسبب القيمة العادلة لأثر العملة المتعلق بالموجودات والمطلوبات النقدية المقنتاة لغير أغراض المتاجرة) وكذلك الأثر على حقوق المساهمين (بسبب تغير القيمة العادلة لمقايضات العملات عقود الصرف الأجنبي الأجلة المستخدمة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية). يشير الأثر الإيجابي إلى الزيادة المحتملة في قائمة الدخل أو حقوق المساهمين، بينما يشير الأثر السلبي إلى الإنخفاض المحتمل في قائمة الدخل أو حقوق المساهمين.

ملايين الريالات السعودية

٢٠٠٦		٢٠٠٧		مخاطر العملات
الأثر على حقوق المساهمين	الأثر على صافي الدخل	الأثر على حقوق المساهمين	الأثر على صافي الدخل	
-	٤٦,٦٣٧	-	(٥١,١٥١)	دولار أمريكي +٥
-	(١,٥١١)	-	٢,٩١٨	يورو -٣

٣) مخاطر أسعار الأسهم

تشير مخاطر أسعار الأسهم إلى مخاطر إنخفاض القيمة العادلة للأسهم في محفظة الاستثمارات المقنتاة لغير أغراض المتاجرة نتيجة لتغيرات معقولة محتملة في مستويات مؤشر الأسهم وقيمة كل سهم على حده.

فيما يلي بيان بالأثر على استثمارات البنك في الاسهم المتاحة للبيع نتيجة للتغيرات المحتملة المعقولة في مؤشر الأسهم في ظل ثبات العناصر الأخرى:

ملايين الريالات السعودية

٢٠٠٦		٢٠٠٧		مؤشرات السوق
تغيرات أسعار الأسهم (%)	التأثير بالريال السعودي	تغيرات أسعار الأسهم (%)	التأثير بالريال السعودي	
-١٠	(٣٨,٨٢)	+٥	٢٠,١٢٤	تداول

٣٢- مخاطر العملات الأجنبية

يدير البنك مخاطر آثار التقلبات في أسعار الصرف السائدة بالسوق على مركزه المالي وتدفقاته النقدية. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لمستوى المخاطر المقبولة لكل عملة وبشكل إجمالي لمراكز العملات، ليلاً وخلال اليوم، ويتم مراقبتها يومياً. فيما يلي تحليلاً بالمخاطر الجوهرية الخاصة بالبنك كما في نهاية السنة بشأن العملات الأجنبية التالية:

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
مركز دائن (مدين)	مركز دائن (مدين)	
(٣٠٨,٨١٤)	(١,٥١٩,٩٤٢)	دولار أمريكي
٢٠,٠٧٢	٢٧	يورو
(١٩,٧٦٣)	(٣٠,١٣٠)	جنيه إسترليني
١٩,٤٠٣	٥١٨,٣٦٥	أخرى

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣٣ - مخاطر أسعار العملات

مخاطر أسعار العملات الخاصة بالموجودات والمطلوبات والبند خارج قائمة المركز المالي

يدير البنك مخاطر آثار التقلبات في أسعار العملات في السوق على مركزه المالي وتدفقاته النقدية. يشتمل الجدول أدناه على ملخص لتعرض البنك لمخاطر أسعار العملات، كما يشتمل الجدول على موجودات ومطلوبات البنك المسجلة بالقيمة الدفترية مصنفة حسب تاريخ تجديد الأسعار أو تاريخ الاستحقاق، أيهما يحدث أولاً. يتعرض البنك لمخاطر أسعار العملات نتيجة لعدم التوافق أو لوجود فجوات في قيم الموجودات والمطلوبات والأدوات خارج قائمة المركز المالي التي تستحق أو سيتم تجديد أسعارها في فترة محددة. يقوم البنك بإدارة هذه المخاطر وذلك بمطابقة تواريخ تجديد أسعار الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجيات إدارة المخاطر.

سعر العمولة الفعلي (%)	الإجمالي	غير مرتبطة بعمولة	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	١٢-٣ شهر	خلال ٣ أشهر	٢٠٠٧
							الموجودات
							نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
	٨,٢٢٨,٣٧٦	٤,٣٣٤,٨٠٩	-	-	-	٣,٨٩٣,٥٦٧	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٣,٧٤	١,٢٩٣,٩٦٧	٥٥٨,٣٦٧	-	-	٣٧,٥٠٠	٦٩٨,١٠٠	استثمارات، صافي
٤,٥٨	٢١,٠٢٤,٨٠٥	٢,١١٢,٥٧٨	٢,٥٦٨,٩٩٧	٧,٣٤٢,٣٣٧	٣,٢٥٠,٩٥٠	٥,٧٤٩,٩٤٣	قروض وسلف، صافي
٧,٥٤	٦١,١٢١,٩١١	-	٣,٦٧٥,٥٩٥	١٣,٠٢٢,٦٢٣	١٦,٣٢٤,٢٣٦	٢٨,٠٩٩,٤٥٧	استثمار في شركة زميلة
	٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	عقارات أخرى
	١٥٥,٨٥٥	١٥٥,٨٥٥	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، صافي
	٧٧٣,٦٦٤	٧٧٣,٦٦٤	-	-	-	-	موجودات أخرى
	١,٦٦٨,٩٨٣	١,٦٦٨,٩٨٣	-	-	-	-	
	٩٤,٤٦٧,٥٦١	٩,٨٠٤,٢٥٦	٦,٢٤٤,٥٩٢	٢٠,٣٦٤,٩٦٠	١٩,٦١٢,٦٨٦	٣٨,٤٤١,٠٦٧	إجمالي الموجودات
							المطلوبات وحقوق المساهمين
							أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٤,٤٦	٤,٤٤٧,١٧٤	٢٥٠,٥٤٠	-	-	٨٣٣,٠٠٠	٣,٣٦٣,٦٣٤	ودائع العملاء
٢,٩٠	٧٣,٦٩٢,١٣٩	٢٧,٨٦٤,٩٩٤	-	١١٧,٥٥٦	٦,٤١٥,٤٢٨	٣٩,٢٩٤,١٦١	مطلوبات أخرى
	٢,٦١٦,١٥١	٢,٦١٦,١٥١	-	-	-	-	قرض لأجل
٥,٨٢	١,٣١٢,٥٠٠	-	-	-	-	١,٣١٢,٥٠٠	سندات ديون مصدرة
٦,٢٤	١,٨٧٥,٠٠٠	-	-	-	-	١,٨٧٥,٠٠٠	حقوق المساهمين
	١٠,٥٢٤,٥٩٧	١٠,٥٢٤,٥٩٧	-	-	-	-	
	٩٤,٤٦٧,٥٦١	٤١,٢٥٦,٢٨٢	-	١١٧,٥٥٦	٧,٢٤٨,٤٢٨	٤٥,٨٤٥,٢٩٥	إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين
		(٣١,٤٥٢,٠٢٦)	٦,٢٤٤,٥٩٢	٢٠,٢٤٧,٤٠٤	١٢,٣٦٤,٢٥٨	(٧,٤٠٤,٢٢٨)	الفجوة للبنود داخل قائمة المركز المالي
		-	(٢٢١,٣٥٠)	(٩٠٦,٤٦٧)	(٤٤٠,٩٨٦)	١,٥٦٨,٨٠٣	الفجوة للبنود خارج قائمة المركز المالي
	(٣١,٤٥٢,٠٢٦)	٦,٠٢٣,٢٤٢	١٩,٣٤٠,٩٣٧	١١,٩٢٣,٢٧٢	(٥,٨٣٥,٤٢٥)	(٥,٨٣٥,٤٢٥)	إجمالي الفجوة الخاضعة لمخاطر أسعار العملات
	-	٣١,٤٥٢,٠٢٦	٢٥,٤٢٨,٧٨٤	٦,٠٨٧,٨٤٧	(٥,٨٣٥,٤٢٥)	(٥,٨٣٥,٤٢٥)	الموقف التراكمي الخاضع لمخاطر أسعار العملات

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣٣ - مخاطر أسعار العملات (تتمة)

سعر العمولة الفعلي (%)	٢٠٠٦						
	الإجمالي	غير مرتبطة بعمولة	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	١٢-٣ شهر	خلال ٣ أشهر	
							الموجودات
							نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
	٣,٢١٦,٠٠٧	٣,٢١٥,٠٠٨	-	-	-	٩٩٩	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٤,٧٣	٤,٦٣٣,٣٣٧	٤٣٦,٩٤٥	-	-	٣٧,٥٠٠	٤,١٥٨,٨٩٢	استثمارات، صافي
٤,٧٦	١٨,٢٩١,٥٥٨	١,٨٧٩,٢٠٨	١,٣٦٥,٧٠٠	٩,٦٧١,٩٧٣	٢,١٩٨,٦٢٠	٣,١٧٦,٠٥٧	قروض وسلف، صافي
٨,١٠	٤٩,٧٤٧,٢٢٤	-	٤,٢٠٣,٧٧٣	١٢,٠٧٩,٧٧٧	١١,٠٨٦,٩٣٠	٢٢,٣٧٦,٧٤٤	عقارات أخرى
	١٥٥,١٢٧	١٥٥,١٢٧	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، صافي
	٥٨٦,٢٥١	٥٨٦,٢٥١	-	-	-	-	موجودات أخرى
	١,٤٠٥,٨٧٩	١,٤٠٥,٨٧٩	-	-	-	-	إجمالي الموجودات
	٧٨,٠٣٥,٣٨٣	٧,٦٧٨,٤١٨	٥,٥٦٩,٤٧٣	٢١,٧٥١,٧٥٠	١٣,٣٢٣,٠٥٠	٢٩,٧١٢,٦٩٢	
							المطلوبات وحقوق المساهمين
							أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٤,٨٢	٣,٠٩٨,٦٠٣	١٣٤,٣٣٤	-	-	٦٠٥,٦٧٥	٢,٣٥٨,٥٩٤	ودائع العملاء
٣,٢٥	٦١,٧٧٣,٤٩٤	٢٠,٦٩٤,٣٥٥	-	٤٩٥,١١٤	٥,٨٦٠,٩٥٥	٣٤,٧٢٣,٠٧٠	مطلوبات أخرى
	١,٩٩٥,٦٤٨	١,٩٩٥,٦٤٨	-	-	-	-	قرض لأجل
٥,٣٧	١,٣١٢,٥٠٠	-	-	-	-	١,٣١٢,٥٠٠	سندات ديون مصدرة
٦,٢١	١,٨٧٥,٠٠٠	-	-	-	-	١,٨٧٥,٠٠٠	حقوق المساهمين
	٧,٩٨٠,١٣٨	٧,٩٨٠,١٣٨	-	-	-	-	إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين
	٧٨,٠٣٥,٣٨٣	٣٠,٨٠٤,٤٧٥	-	٤٩٥,١١٤	٦,٤٦٦,٦٣٠	٤٠,٢٦٩,١٦٤	
		(٢٣,١٢٦,٠٥٧)	٥,٥٦٩,٤٧٣	٢١,٢٥٦,٦٣٦	٦,٨٥٦,٤٢٠	(١٠,٥٥٦,٤٧٢)	الفجوة للبنود داخل قائمة المركز المالي
		-	(٢٠٢,٦١١)	(٢,٦٥٩,٨٩٨)	١,٣٢٧,٣١٦	١,٥٣٥,١٩٣	الفجوة للبنود خارج قائمة المركز المالي
		(٢٣,١٢٦,٠٥٧)	٥,٣٦٦,٨٦٢	١٨,٥٩٦,٧٣٨	٨,١٨٣,٧٣٦	(٩,٠٢١,٢٧٩)	إجمالي الفجوة الخاضعة لمخاطر أسعار العملات الخاصة
		-	٢٣,١٢٦,٠٥٧	١٧,٧٥٩,١٩٥	(٨٣٧,٥٤٣)	(٩,٠٢١,٢٧٩)	الموقف التراكمي الخاضع لمخاطر أسعار العملات الخاصة

تمثل الفجوة للبنود خارج قائمة المركز المالي صافي القيمة الإسمية للأدوات المالية المشتقة التي تستخدم في إدارة مخاطر أسعار العملات .
إن سعر العمولة الفعلي (العائد الفعلي) للأداة المالية هو السعر الذي تحسب بموجبه القيمة الدفترية للأداة المالية، وذلك عند استخدامه في حساب
القيمة الحالية لهذه الأداة. إن هذا السعر يعتبر السعر التاريخي للأداة المالية بعمولة ثابتة المسجلة بالتكلفة المطفأة، وسعر السوق الحالي للأداة بعمولة
عائمة أو الأداة المسجلة بالقيمة العادلة.

البنك العربي الوطني – شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
 (بالآلاف الريالات السعودية)

٣٤ - مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة عدم مقدرة البنك على تلبية متطلبات التمويل الخاصة به. تحدث مخاطر السيولة عند وجود اضطراب في السوق أو انخفاض مستوى الائتمان مما يؤدي إلى شح مفاجئ في بعض مصادر التمويل. وللتقليل من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنوع مصادر التمويل، وإدارة الموجودات بعد الأخذ بعين الاعتبار توفر السيولة، والحفاظ على رصيد كافٍ للنقدية وشبه النقدية والأوراق المالية القابلة للتداول .

يشتمل الجدول أدناه على ملخص بالاستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية بتاريخ قائمة المركز المالي حتى تاريخ الاستحقاق ولا تأخذ بعين الاعتبار تاريخ الاستحقاق الفعلي حسبما تظهره الوقائع التاريخية للاحتفاظ بالودائع من قبل البنك. المبالغ الموضحة في الجدول تمثل التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصصة، بينما يقوم البنك بإدارة مخاطر السيولة المحتملة بناءً على التدفقات النقدية المتوقعة غير المخصصة.

تقوم الإدارة بمراقبة الاستحقاقات التعاقدية للتأكد من توفر السيولة الكافية لدى البنك . كما تتم مراقبة موقف السيولة اليومي ويتم إجراء اختبار ضغوط السيولة باستخدام سيناريوهات متعددة تغطي كلاً من ظروف السوق العادية وظروف السوق التي تخضع لضغوط حادة. تتم مراجعة سياسات وإجراءات السيولة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات وتخضع لموافقتها. يتم إصدار تقارير يومية بشأن موقف السيولة لدى البنك وشركته التابعة وفرعه بالخارج، كما يقدم تقرير موجز إلى لجنة الموجودات والمطلوبات يشتمل على الاستثناءات والإجراءات التصحيحية المتخذة.

و طبقاً لنظام مراقبه البنوك وكذلك التعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، يحتفظ البنك لدى مؤسسة النقد بوديعة نظامية تعادل ٩% (٢٠٠٦ : ٧%) من إجمالي الودائع تحت الطلب و ٢% من إجمالي ودائع الادخار والودائع لأجل. كما يحتفظ البنك باحتياطي سيولة لا يقل عن ٢٠% من التزامات ودائعه. ويتكون هذا الاحتياطي من النقد أو سندات التنمية الحكومية السعودية أو الموجودات التي يمكن تحويلها إلى نقد خلال فترة لا تزيد عن ثلاثين يوماً. كما يمكن للبنك الحصول على سيولة إضافية وذلك من خلال تسهيلات إعادة الشراء لدى مؤسسة النقد العربي السعودي مقابل سندات التنمية الحكومية السعودية لغاية ٧٥% من القيمة الاسمية للسندات المحتفظ بها.

فيما يلي تحليلاً لاستحقاقات المطلوبات المالية :

		٢٠٠٧				
		أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	١٢-٣ شهر	خلال ٣ أشهر	الإجمالي
المطلوبات المالية						
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية						
	٤,٥٠٢,٦٤١	٢٥٠,٥٤٠	-	٩٥١,١٧٩	٣,٣٠٠,٩٢٢	٤,٥٠٢,٦٤١
الأخرى						
	٧٤,٣٤٢,٧٦٩	٢٨,٣٩٩,٠٥٨	١٨٤	١٤٨,٢٥٥	٦,٧٢٢,٥٣٤	٣٩,٠٧٢,٧٣٨
ودائع العملاء						
مشتقات أدوات مالية						
	٥,٣١٨	-	١٥٣	٢,٤٦٢	١,٥٣٧	١,١٦٦
مبالغ تعاقدية مستحقة الدفع						
	(٣,٢٢٧)	-	(١٥)	(١,٧٧٩)	(١,٣٨٩)	(٤٤)
مبالغ تعاقدية مستحقة القبض						
	١,٣٤٧,٨٠٠	-	-	-	-	١,٣٤٧,٨٠٠
قرض لأجل						
	٢,٨٨٣,٤٢٥	-	٢,٣١٠,٧٥٨	٤٣٥,٧٥٨	٨١,٧٢٣	٥٥,١٨٦
سندات ديون مصدرة						
	٨٣,٠٧٨,٧٢٦	٢٨,٦٤٩,٥٩٨	٢,٣١١,٠٨٠	٥٨٤,٦٩٦	٧,٧٥٥,٥٨٤	٤٣,٧٧٧,٧٦٨
إجمالي المطلوبات المالية						

٢٠٠٦

المطلوبات المالية

أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية

	٣,١٥٣,١٩٧	١٣٤,٣٣٤	-	-	٦٣٥,٧٢٠	٢,٣٨٣,١٤٣
الأخرى						
	٦٢,٤٠٢,٧٧٨	٢٤,٣١٣,٦٢٩	-	٥٣٥,٨٥١	٦,١٢٢,٩٩٣	٣١,٤٣٠,٣٠٥
ودائع العملاء						
مشتقات أدوات مالية						
	٧,٠٧٨	-	٢٢٥	٤,٣٦٧	١,٢٨٨	١,١٩٨
مبالغ تعاقدية مستحقة الدفع						
	(٥,٠٤٤)	-	(٢٢)	(١,٧٣٠)	(٢,٤٩٢)	(٨٠٠)
مبالغ تعاقدية مستحقة القبض						
	١,٤٢٥,٧٠٩	-	-	١,٣٤٧,٨٠٠	٥٨,٦٣٩	١٩,٢٧٠
قرض لأجل						
	٣,٠٤٣,٠٨٠	-	٢,٤٥٩,٠٤٠	٤٦٧,٠٣٨	٨٧,٢٦٧	٢٩,٧٣٥
سندات ديون مصدرة						
	٧٠,٠٢٦,٧٩٨	٢٤,٤٤٧,٩٦٣	٢,٤٥٩,٢٤٣	٢,٣٥٣,٣٢٦	٦,٩٠٣,٤١٥	٣٣,٨٦٢,٨٥١
إجمالي المطلوبات المالية						

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣٤ - مخاطر السيولة (تتمة)

فيما يلي تحليلاً للإستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات المالية:

٢٠٠٧	خلال ٣ أشهر	١٢-٣ شهر	٥-١ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	بدون تاريخ إستحقاق محدد	الإجمالي
الموجودات						
نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي	٣,٨٩٣,٥٦٧	-	-	-	٤,٣٣٤,٨٠٩	٨,٢٢٨,٣٧٦
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٥٤٨,١٠٠	٣٧,٥٠٠	١٥٠,٠٠٠	-	٥٥٨,٣٦٧	١,٢٩٣,٩٦٧
استثمارات، صافي	٢,٨١١,٧٦١	٢,٤٨٨,١٠٥	٨,٨٤٢,٠٩٢	٤,٧٧٦,٧٨٩	٢,١٠٦,٠٥٨	٢١,٠٢٤,٨٠٥
قروض وسلف، صافي	١٦,٣٢٢,٠١٦	١٤,٢٩٩,٠٦٧	١٧,٥٢٩,١٠٥	٦,٩٥٤,٥٤٥	٦,٠١٧,١٧٨	٦١,١٢١,٩١١
استثمار في شركة زميلة	-	-	-	-	٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠
عقارات أخرى	-	-	-	-	١٥٥,٨٥٥	١٥٥,٨٥٥
ممتلكات ومعدات، صافي	-	-	-	-	٧٧٣,٦٦٤	٧٧٣,٦٦٤
موجودات أخرى	-	-	-	-	١,٦٦٨,٩٨٣	١,٦٦٨,٩٨٣
إجمالي الموجودات	٢٣,٥٧٥,٤٤٤	١٦,٨٢٤,٦٧٢	٢٦,٥٢١,١٩٧	١١,٧٣١,٣٣٤	١٥,٨١٤,٩١٤	٩٤,٤٦٧,٥٦١
المطلوبات وحقوق المساهمين						
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٣,٣٦٣,٦٣٤	٨٣٣,٠٠٠	-	-	٢٥٠,٥٤٠	٤,٤٤٧,١٧٤
ودائع العملاء	٣٨,٧٦١,٩٨٦	٦,٤١٤,٢١١	١١٧,٥٥٦	-	٢٨,٣٩٨,٣٨٦	٧٣,٦٩٢,١٣٩
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	٢,٦١٦,١٥١	٢,٦١٦,١٥١
قرض لأجل	١,٣١٢,٥٠٠	-	-	-	-	١,٣١٢,٥٠٠
سندات ديون مصدرة	-	-	-	١,٨٧٥,٠٠٠	-	١,٨٧٥,٠٠٠
حقوق المساهمين	-	-	-	-	١٠,٥٢٤,٥٩٧	١٠,٥٢٤,٥٩٧
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين	٤٣,٤٣٨,١٢٠	٧,٢٤٧,٢١١	١١٧,٥٥٦	١,٨٧٥,٠٠٠	٤١,٧٨٩,٦٧٤	٩٤,٤٦٧,٥٦١

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣٤ - مخاطر السيولة (تتمة)

٢٠٠٦	خلال ٣ أشهر	١٢-٣ شهر	٥-١ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	بدون تاريخ إستحقاق محدد	الإجمالي
الموجودات						
٩٩٩	-	-	-	-	٣,٢١٥,٠٠٨	٣,٢١٦,٠٠٧
أرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي						
٤,١٥٨,٨٩٢	٣٧,٥٠٠	-	-	-	٤٣٦,٩٤٥	٤,٦٣٣,٣٣٧
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى						
٩٥٠,٠٠٠	٧٣٦,١٨٦	١١,٠٠٦,٨٦٥	٣,٧١٩,٢٩٩	١٨,٢٩١,٥٥٨	١,٨٧٩,٢٠٨	١٨,٢٩١,٥٥٨
استثمارات، صافي						
١١,٥٦٦,٩٧٢	٩,٣٢٨,٢٢٣	١٥,٤١٤,٧٨٢	٧,٠١٣,٠٣٠	٤٩,٧٤٧,٢٢٤	٦,٤٢٤,٢١٧	٤٩,٧٤٧,٢٢٤
قروض وسلف، صافي						
-	-	-	-	-	١٥٥,١٢٧	١٥٥,١٢٧
عقارات أخرى						
-	-	-	-	-	٥٨٦,٢٥١	٥٨٦,٢٥١
ممتلكات ومعدات، صافي						
-	-	-	-	-	١,٤٠٥,٨٧٩	١,٤٠٥,٨٧٩
موجودات أخرى						
١٦,٦٧٦,٨٦٣	١٠,١٠١,٩٠٩	٢٦,٤٢١,٦٤٧	١٠,٧٣٢,٣٢٩	٧٨,٠٣٥,٣٨٣	١٤,١٠٢,٦٣٥	٧٨,٠٣٥,٣٨٣
إجمالي الموجودات						
المطلوبات وحقوق المساهمين						
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية						
٢,٣٥٨,٥٩٤	٦٠٥,٦٧٥	-	-	-	١٣٤,٣٣٤	٣,٠٩٨,٦٠٣
الأخرى						
٣٢,٣١٨,٦٥٣	٥,٨٥٩,٨٦٨	٤٩٥,١١٤	-	-	٢٣,٠٩٩,٨٥٩	٦١,٧٧٣,٤٩٤
ودائع العملاء						
-	-	-	-	-	١,٩٩٥,٦٤٨	١,٩٩٥,٦٤٨
مطلوبات أخرى						
-	-	١,٣١٢,٥٠٠	-	-	-	١,٣١٢,٥٠٠
قرض لأجل						
-	-	-	١,٨٧٥,٠٠٠	-	-	١,٨٧٥,٠٠٠
سندات ديون مصدرة						
-	-	-	-	-	٧,٩٨٠,١٣٨	٧,٩٨٠,١٣٨
حقوق المساهمين						
٣٤,٦٧٧,٢٤٧	٦,٤٦٥,٥٤٣	١,٨٠٧,٦١٤	١,٨٧٥,٠٠٠	٧٨,٠٣٥,٣٨٣	٣٣,٢٠٩,٩٧٩	٧٨,٠٣٥,٣٨٣
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين						

٣٥ - القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

إن القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بموجبها تبادل موجودات ما أو سداد مطلوبات ما بين أطراف راغبة في ذلك بشروط تعامل عادل.

أن القيم العادلة للأدوات المالية داخل قائمة المركز المالي، بإستثناء الإستثمارات الأخرى المقنتاة بالتكلفة المطفأة، والإستثمارات المقنتاة حتى تاريخ الاستحقاق المسجلة بالتكلفة المطفأة، لا تختلف جوهرياً عن القيمة الدفترية المدرجة في القوائم المالية. إن القيم العادلة للقروض والسلف وودائع العملاء المرتبطة بعمولات وسندات الديون المصدرة والأرصدة لدى البنوك والبنوك والمسجلة بالتكلفة المطفأة لا تختلف جوهرياً عن القيمة الدفترية المدرجة في القوائم المالية، وذلك لأن أسعار العمولات الحالية في السوق للأدوات المالية المشابهة لا تختلف جوهرياً بدورها عن الأسعار التعاقدية، وكذلك بسبب الفترة القصيرة للأرصدة لدى البنوك والأرصدة للبنوك.

تحدد القيمة العادلة المقدرة للإستثمارات المقنتاة حتى تاريخ الاستحقاق والإستثمارات الأخرى المقنتاة بالتكلفة المطفأة على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند توفرها أو أنظمة التسعير لبعض السندات بعمولة ثابتة (على التوالي). تم الإفصاح عن القيم العادلة لهذه الإستثمارات في الإيضاح (٥).

تحدد القيم العادلة للمشتقات والأدوات المالية الأخرى خارج قائمة المركز المالي على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند توفرها أو وفقاً لأنظمة التسعير المناسبة. بلغ إجمالي التغيرات في القيمة العادلة المدرجة بقائمة الدخل والذي تم تقديره باستخدام أنظمة التسعير ٢٣,٢ مليون ريال سعودي (٢٠٠٦: ١٤,٢ مليون ريال سعودي).

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣٦ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتعامل البنك، خلال دورة أعماله العادية، مع أطراف ذات علاقة. وترى الإدارة ومجلس الإدارة بأن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة قد تمت بنفس شروط التعامل مع الأطراف الأخرى. تخضع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة للنسب المنصوص عليها في نظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي.

(أ) كانت الأرصدة الناتجة عن هذه المعاملات في ٣١ ديسمبر والمدرجة بالقوائم المالية كالتالي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
		البنك العربي ش.م.ع. - الأردن
١,١٢٨,٥٢٤	١٩٤,٨٩٥	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٥٣٩,٤٣٥	١,٥١٧,١٥٩	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
-	٣,١٢٢	المشتقات
١,٩٧٨,٥٦٥	٢,١٣٨,٧٨٧	التعهدات والالتزامات المحتملة

أعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة وكبار المساهمين الآخرين والشركات المنتسبة لهم:

١,٥٠٣,٤٤٠	٢,٥٤١,٢٧١	قروض وسلف
٤,١٧٧,٨٧٢	٤,٦٢٥,٣٣٧	ودائع العملاء
٨,٠٧٢	٢,٣٨٠	مشتقات (بالقيمة العادلة)
٣٢٨,٧١٨	٣٥٤,١٩٣	التعهدات والالتزامات المحتملة
		صناديق البنك الاستثمارية
٢٩٣,٦٤٥	٣٥٩,٢٣٩	استثمارات
٤٦,١١٢	١٢,٩٩٤	قروض وسلف
١,٤٥٥,١٨٢	١,١٠٤,٦٤٨	ودائع العملاء

يقصد بكبار المساهمين الآخرين (باستثناء المساهم غير السعودي) أولئك الذين يمتلكون أكثر من نسبة ٥% من رأس مال البنك.

(ب) فيما يلي تحليلاً بالإيرادات والمصاريف المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والمدرجة في القوائم المالية :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
١١٦,٨٧٢	٢٢١,٠١٦	دخل عمولات خاصة
٢٢٠,٦٣٧	٢٦٠,٤٢٧	مصاريف عمولات خاصة
٤٧,٩٦٥	٢٨,٩٣٤	أتعاب خدمات بنكية
٢,١٧٩	٣,٤٣٤	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

(ج) فيما يلي تحليلاً بإجمالي مبالغ التعويضات التي تم دفعها لكبار موظفي الإدارة خلال السنة:

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٤٠,٦٤٩	٤١,٨٠١	مزايا قصيرة الأجل (الرواتب والبدلات)
٣,٣٤٦	٣,٢٨٧	مزايا ما بعد التعيين (تعويضات نهاية الخدمة والتأمينات الاجتماعية)

يقصد بكبار موظفي الإدارة أولئك الأشخاص، بما فيهم عضو مجلس إدارة تنفيذي، الذين لديهم السلطة والمسئولية لتخطيط وتوجيه والإشراف على أنشطة البنك بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣٧ - كفاية رأس المال

تتمثل أهداف البنك في إدارة رأس المال في الإلتزام بمتطلبات رأس المال المحددة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي والحفاظ على مقدرة البنك على العمل وفقاً لمبدأ الإستمرارية وكذلك للحفاظ على قاعدة رأسمالية قوية للبنك.

يقوم البنك بمراقبة مدى كفاية رأسماله وذلك باستخدام المعدلات المحددة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي، وبموجبها يتم قياس مدى كفاية رأس المال وذلك بمقارنة بنود رأس المال المؤهل مع الموجودات والإلتزامات المدرجة في قائمة المركز المالي والمبالغ الإسمية للمشتقات باستخدام الأرصدة المرجحة لإظهار مخاطرها النسبية.

تعزى الزيادة في رأس المال النظامي في هذه السنة إلى مساهمة أرباح السنة الحالية في ذلك، كما أن الزيادة في الموجودات المرجحة المخاطر تعكس التوسع في أعمال البنك خلال السنة.

٢٠٠٦		٢٠٠٧		
نسبة كفاية رأس المال %	رأس المال	نسبة كفاية رأس المال %	رأس المال	
١٣,١	٧,٩٨٠,١٣٨	١٤,٥	١٠,٥٢٤,٥٩٧	رأس المال الأساسي
١٧,١	١٠,٤٧٠,٩٠٩	١٧,٩	١٢,٩٣٠,٧٧٦	رأس المال الأساسي + رأس المال المساند

الموجودات المرجحة المخاطر

٢٠٠٦		٢٠٠٧		
الموجودات المرجحة المخاطر	المعادل الإئتماني	الموجودات المرجحة المخاطر	المعادل الإئتماني	القيمة الدفترية / المبالغ الإسمية
-	-	-	-	٢٣,٩٠١,١٢٤
١,٧٢٦,٤٦٣	-	١,١٩٨,٨٩٦	-	٥,٩٩٤,٤٨٤
٥٣,٧٥٩,٣٩٥	-	٦٤,٥٧١,٩٥٣	-	٦٤,٥٧١,٩٥٣
٥٥,٤٨٥,٨٥٨	-	٦٥,٧٧٠,٨٤٩	-	٩٤,٤٦٧,٥٦١
				المجموع

التعهدات والالتزامات المحتملة

٢٠٠٦		٢٠٠٧		
التعهدات والالتزامات المحتملة	المعادل الإئتماني	التعهدات والالتزامات المحتملة	المعادل الإئتماني	القيمة الدفترية / المبالغ الإسمية
-	١٧٠,٥٦٢	-	٨٣٣,٣٢٤	١,٠١٤,٥٦٠
٤٤٥,١٢٩	٢,٢٢٥,٦٤٤	٥١٧,٧٩٤	٢,٥٨٨,٩٦٩	٥,٣٤٦,٥٥٧
٥,٠٤٨,٤٣٧	٥,٠٤٨,٤٣٧	٦,١٢٤,٥٩٥	٦,١٢٤,٥٩٥	١٤,٠٩٤,٨٨٠
٥,٤٩٣,٥٦٦	٧,٤٤٤,٦٤٣	٦,٦٤٢,٣٨٩	٩,٥٤٦,٨٨٨	٢٠,٤٥٥,٩٩٧
				المجموع

المشتقات

٢٠٠٦		٢٠٠٧		
المشتقات	المعادل الإئتماني	المشتقات	المعادل الإئتماني	القيمة الدفترية / المبالغ الإسمية
٥١,٨٢٩	٢٥٩,١٤٤	٣٩,٥٩٠	١٩٧,٩٥٢	٢٢,٩٧٨,٦٨٥
٧٨,٨٤٤	١٥٧,٦٨٨	٦٩,٩٥٠	١٣٩,٨٩٩	٥,٠٢٢,٢٤٣
١٣٠,٦٧٣	٤١٦,٨٣٢	١٠٩,٥٤٠	٣٣٧,٨٥١	٢٨,٠٠٠,٩٢٨
				المجموع

المجموع الكلي

٦١,١١٠,٠٩٧	٧٢,٥٢٢,٧٧٨
------------	------------

يعمل البنك اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٨، وحسب متطلبات مؤسسة النقد العربي السعودي، على تطبيق المعايير الجديدة الصادرة عن لجنة بازل حول كفاية رأس المال والمعروفة بقرارات بازل ٢ والمتعلقة بالإشراف البنكي. وسوف يؤدي ذلك إلى تغيير نسب كفاية رأس المال المبينة في الإيضاح (٣٧) لإظهار رأس المال الإضافي المطلوب بشأن المخاطر التشغيلية ومخاطر الفئة الأولى.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣٨ - خدمات إدارة الاستثمار

يقدم البنك خدمات استثمارية لعملائه، وتشمل هذه الخدمات إدارة بعض الصناديق الإستثمارية. يبلغ إجمالي موجودات هذه الصناديق ٢,٩٧٢ مليون ريال سعودي (٢٠٠٦: ٤,٠٨٦ مليون ريال سعودي).

لا يتم توحيد القوائم المالية لهذه الصناديق في القوائم المالية للبنك. تدرج حصة البنك في هذه الصناديق ضمن الإستثمارات المتاحة للبيع، كما تدرج الأتعاب المكتسبة لقاء إدارة تلك الصناديق ضمن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة. إن الموجودات المودعة كإمانات لدى البنك، بصفته وصياً أو مؤتمناً عليها، لا تعتبر موجودات خاصة بالبنك وبالتالي لا تدرج في القوائم المالية.

٣٩ - أرقام المقارنة

أعيد تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة كي تتماشى مع تصنيفات السنة الحالية.

٤٠ - اعتماد مجلس الإدارة

اعتمدت القوائم المالية من مجلس الإدارة بتاريخ ١١ محرم ١٤٢٩ هـ الموافق ٢٠ يناير ٢٠٠٨.